

10. OLDAL
KÖZÖS ÜGYEINK



Mulatsággal búcsúztatták a telet

4-5. OLDAL **FÓKUSZ - ÖNKORMÁNYZAT**

Jó „útvonalterv”
az idei költségvetés



16. OLDAL **SZÍNHÁZ**

Bessenyei Ferenc 100
– nagy filmek, hős szerepek



Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	TISZTSÉG	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
HASSAY ZSÓFIA	POLGÁRMESTER (és 1. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
Simonffy Márta	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
dr. Bundula Csaba	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
Papp László	alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
dr. Mogyorósi Sándor	jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	INTÉZMÉNY	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
2.	Hegyi András		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 315-4100-as számon
3.	Czuppon Zsolt	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden hónap 2. szerdája, előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 960-3361-es számon
4.	dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
5.	Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
6.	dr. Szili Kovács Tibor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
7.	Lindmayer Viktor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 994-8402-es számon
8.	Császárné Csóka Ilona		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
9.	Matokanovic Lília		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 578-4623-as számon
10.	Hatvani Csaba	Idősek Klubja Benczúr u. 35/c	Minden hónap 1. hétfőjén 17-től 19 óráig

Listán megválasztott képviselők

NÉV	INTÉZMÉNY NEVE ÉS CÍME	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
Dohány Gábor	Kmety Gy. u. 2. Mi Hazánk Mozgalom terézvárosi képviselői iroda	Minden páros héten csütörtökön 17-18 óra. Egyéb időpont egyeztetés alapján a +363 30-571-7214 számon és a dohany.gabor@mihazank.hu címen
Heltai László	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., I/104.	Minden csütörtökön 17.30-tól 19 óráig. Előzetes időpont-egyeztetés a (06-30) 751-8925-ös számon
Nyíri Gábor		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 501-8184-es számon
Wizer László Ernőné		Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 919-0006-os számon

Országgyűlési képviselő

dr. Oláh Lajos Fogadóórárt tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02 telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail címen lehet megtenni.

Közérdekű

Önálló rendőrkapitányság

Bp. VI., Szinyei Merse u. 4. Tel.: 461-8141

V.-VI.-VII. kerületi tűzoltóság

Bp. V., Gerlőczy u. 6. Tel.: 317-5233

Szakorvosi rendelőintézet

Bp. VII., Csengery u. 25. Tel.: 321-2200

ÁNTSZ

Bp. VI., Podmaniczky u. 27. Tel.: 301-5050

Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara

VI.-VII. kerületi szervezete

Bp. VII., Erzsébet krt. 51. Tel.: 342-5835

Magyar Vöröskereszt

Bp. VII., Szövetség u. 17. Tel.: 342-2712

Terézvárosi Családsegítő Szolgálat

Bp. VI., Hegedű u. 7. Tel.: 322-0623

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona

Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Kft.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 332-3962

Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.

Bp. VI., Rózsa u. 81-83. Tel.: 3016-700

Főgáz észak-pesti szolgáltatási osztálya

Bp. XIII., Béke tér 9. Tel.: 462-6472, 465-6474

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés

1063 Budapest, Szinyei Merse utca 4. Telefon: 473-2714, 473-2718 Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala Kormányablak

1062 Budapest, Andrássy út 55. Telefon: 795-8690 Ügyfélfogadás: hétfő 7.00–17.00, kedd 8.00–17.00, szerda 8.00–20.00, csütörtök 8.00–18.00, péntek 8.00–14.00.

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal

1067 Budapest, Eötvös utca 3.

Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906, 342-0907, 342-0908, 342-0909. Ügyfélfogadás: hétfő 13.30–18.00, szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30

Belvárosi Katasztrófavédelmi Őrs

1052 Budapest, Gerlőczy utca 6.

Telefon: 459-2305

E-mail: 6.ker.pvkirendeltseg@katved.gov.hu

Az állandó bizottságok elnökeinek, tagjainak névjegyzéke

Pénzügyi és Jogi bizottság

Heltai László elnök, Czuppon Zoltán Zsolt alelnök, Hegyi András József, Lindmayer Viktor, dr. Szili Kovács Tibor, Polló Károlyné, Juhász Benedek, Onódi Ákos, Bartha Salima Szilvia

Városgazdálkodási és környezetvédelmi bizottság

Czuppon Zoltán Zsolt elnök, Matokanovic Lília alelnök, Császárné Csóka Ilona, Dohány Gábor, Lindmayer Viktor, Nyíri Gábor, Juhász Tímea, K. Nagy Imre, Takács Balázs

Humán bizottság

Császárné Csóka Ilona elnök, dr. Szili Kovács Tibor alelnök, Hegyi András József, Matokanovic Lília, Wizer László Ernőné, Mihályfi Mária, Bencsik Zoltán, Soós Andrea

Kutyával a belvárosban

A minap a terézvárosi nyugdíjasok klubjában kutyaterápiás foglalkozást tartottak, ami jól sikerült, a résztvevők reakciói minden szempontból őszinték voltak, így könnyen lemérhettük: miként vélekednek a belvárosban élők a kutyatartásról. Volt, aki előre bocsátotta, hogy ő bizony ellenzi a háziállatok tartását a nagyvárosi környezetben. Vélekedése szerint a kutya is szenved, a gazdának is sok bajjal jár mindez és veszélyeket is rejt magában ez a hobbi. Érvei valamennyire elfogadhatók, ám az ellenoldalon ott vannak a csillogó szemű szépkorúak, akik a két labrador érkeztek szinte gyermeki lelkesedést mutattak. A mosoly egy egész órán át el nem tűnt az arcukról, egymással versengve próbálták megérinteni, simogatni az ebeket. Boldogan vettek részt a játékokban, kézzől kézre adták a póráz végét, jutalomfalatokkal halmozták el a négy lábú vendégeket. Többen elmondták, hogy a főváros kelles közepén is évtizedeken át tartottak kutyát, s aki ma (egészségi állapota miatt) már nem teheti, nagyon hiányolja a közelségüket. Jó volt látni, ahogy önfeledten ismerkedtek, játszottak az ember legjobb barátjával. Ezek a képek mindenkit meggyőzhettek arról, mekkora élményt hoznak, feltöltődést jelentenek, aktivitásra serkentenek ezek az intelligens teremtmények. Ma már kutatások bizonyítják, hogy sérült gyermekek és demens betegek gyógyításában is szép eredményt hoznak a csahos terapeuták. Egy felelősen viselkedő gazda számára pedig bizony a belvárosban is van helye az ebeknek, sok idős, magányos embernek pedig a társat, barátot, olykor védelmezőt jelenthetik. Mert hogy is írta Déry Tibor? „Kutya nélkül lehet élni, de nem érdemes.”

GAJDÁCS EMESE

FOTÓPÁLYÁZAT A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN



A hónap fotója címmel pályázatot hirdetünk. Örökítse meg kedves kerületi helyét, pillanatát és küldje el nekünk (**Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3., fotopalyazat@terezvaros.hu**). A legjobb képeket közöljük és vásárlási utalvánnyal jutalmazzuk.

(A közléshez 300 dpi felbontású képekre van szükség.)

- 4-5. **FÓKUSZ - ÖNKORMÁNYZAT** Jó „útvonalterv” az idei költségvetés
- 6-7. **ÖNKORMÁNYZAT** Minden jó célra jut támogatás
- 7. **ÖNKORMÁNYZAT** Környezetrendezés a Lövölde téri játszótéren
- 8-9. **ÖNKORMÁNYZAT** Idén már 4 milliárd forintot költ a kerület fejlesztésre
- 10. **KÖZÖS ÜGYEINK** Mulatsággal búcsúztatták a telet
- 12. **MOZAIK** Születésnap Jónyer kínai aprókkal játszott A hónap fotója
- 13. **MOZAIK** Balázs János képei a Műcsarnokban A rendőrség hírei
- 16. **SZÍNHÁZ** Bessenyei Ferenc 100 – nagy filmek, hős szerepek
- 17. **IRODALOM/KÖNYV** Ferdinandy György Super Bowl Két óriás
- 18-19. **SZÍNES TERÉZVÁROS** Ki volt Szalmás Piroska?
- 20. **KIÁLLÍTÁS** Vissza a jövőbe!
- 21. **KONYHA** Főzzünk együtt kelbimbóból
- 23. **ÉLETMÓD** Shiatsu masszázis: nem csak feltölt, gyógyít is
- 24. **LIGET** Új nagy játszótér a kicsiknek
- 25. **APRÓHIRDETÉS/PROGRAMOK**
- 26. **KERESZTREJTVERNÉY**
- 27. **FELHÍVÁS**

11.



KÖZÖS ÜGYEINK
Négy lábú élményhozók jártak a Tegoszban

14-15.



INTERJÚ
„Nagy csoda, hogy még mindig népszerűek vagyunk”

22.



GYEREKVILÁG
Ha február, akkor farsang

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Brém-Nagy Ferenc

MUNKATÁRSÁK: Dobi Ágnes, Gajdács Emese, Steindl Gabi

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Köves Béla ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,

2451-es mellék

E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció, hivatali nyitvatartási időben.

Jó „útvonalterv” az idei költségvetésnek

Saját erőből négymilliárd forintnyi fejlesztést és értéknövelő beruházást, a kerületben lakók életét jobbá és könnyebbé tevő támogatások, juttatások egész sorát, jobb minőségű egészségügyi ellátást biztosító korszerűsítéseket, a társasházak megújítására megpályázható források növekedését, ingyenes kulturális és egészségügyi programok sokaságát ígértek a Terézváros február 21-én elfogadott idei költségvetésében szereplő számok – mondta Papp László gazdálkodásért és fejlesztéspolitikáért felelős alpolgármester, hozzátéve: Terézváros pénzügyi helyzete, az önkormányzat felelős, jövőt építő, puritán gazdálkodása jelenti a garanciát arra, hogy a tervekben megfogalmazott célok az esztendő végére maradéktalanul megvalósulnak.

Az elmúlt esztendőök ékesen bizonyítják, hogy Terézváros jelenlegi vezetése hivatalba lépésének első percétől kezdve – autós hasonlattal élve – nem a visszapillantó tükröt, hanem az előre vezető utat nézte. Elért eredményeink láttatják, hogy nem a kifogásokat, hanem az előrevivő megoldásokat kerestük – jelentette ki az idei költségvetés részleteinek ismertetése előtt Papp László.

Maradva az autós példánál, a jó költségvetés olyan, mint a ralisoknál az itiner, a legapróbb részletekre is kiterjed, számol a váratlan nehézségekkel. Jó útvonalterv nélkül nem lehet eredményeket elérni. Még készítésének alapszabályai is hasonlóak: alaposág, következetesség, a fontos dolgok kiemelése – jegyezte meg az alpolgármester.

Mint fogalmazott: mintegy kilenc esztendővel ezelőtt közel kétmilliárd forintnyi adóssággal, a csőd szélén tancoló kerületet vették át a korábbi vezetéstől a vá-

rosrész mostani irányítói. 2015-ben született meg a kerület első olyan költségvetése, amely már külső segítség, hitelfelvétel és biztonsági hálóként szolgáló folyószámla-hitel-keret nélkül, kizárólag a saját bevételekre és megtakarításokra épült. Az akkori vívmány attól kezdve minden egyes költségvetés alapkövetelményévé lett. Ami pedig a jövőt illeti, a megtakarítások fedezetet nyújtanak olyan jövőbeli beruházásokra, mint például a vásárcsarnok rekonstrukciójának 2020-ban esedékes negyedik üteme.

„Tavaly az önerőből megvalósított beruházások, fejlesztések meghaladták az 1 milliárd 800 millió forintot. Erre a célra az ez évi költségvetésben összesen több mint bruttó 4 milliárd forintot különítettünk el. Ezen belül csak a legnagyobb tételeket kiemelve: nettó 1 milliárd 300 millió forintot fordítunk a Hunyadi téri vásárcsarnok teljes rekonstrukciójának soron követke-



Papp László
alpolgármester

ző, harmadik ütemének finanszírozására, a Patróna Óvoda épületének bővítésére, udvarának felújítására 760 millió forintot, a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat épületének tavaly megkezdett megújítását, energetikai korszerűsítését folytatva – két ütemben – 520 millió forintot biztosítunk. Iskolaépületeink felújítására, bővítésére nettó 139 millió forintot, a Jókai tér átalakításának két ütemére összesen 325 millió forintot kívánunk költeni” – sorolta szinte egy szuszra az alpolgármester, majd hozzáfűzte: „Nagyon szeretek a 90. évüket



ségvetés

elérő idők köszöntésére járni, mert személyes élettörténetükben a múlt egy más-ként megismerhetetlen perspektívája jelenik meg, s talán mindenkinél jobban és pontosabban látják a kerületben végbe ment változásokat is. A közelmúltban egy 90 esztendőes hölgy azt mondta: »Csak az nem látja Terézváros elmúlt évekbeli fejlődését, aki nem akarja.«

Az alpolgármester tájékoztatása szerint szociális kiadásokra idén közel 85 százalékkal több pénz áll rendelkezésre, mint egy évvel ezelőtt.

Papp László természetesnek nevezte, hogy a lakosság körében népszerű és fontos kulturális és egészségügyi programok, az ingyenes lakossági tanfolyamok is a megfelelő összegek hozzárendelésével helyet kaptak a költségvetésben. Megjegyezte: a civil szervezetekről sem feledkeztek meg, 2014 óta 75 százalékkal emelték az értékes és sokak számára fontos munkát végző, önkéntesen szerveződő közösségeknek pályázat útján biztosított keretösszeget.

„A társasházak támogatására az önkormányzat 2019-ben 475 millió forintot különített el (ez 2014-ben mintegy 290 millió forint volt, 2015-ben 314 millió, 2016-ban 354 millió, 2017-ben 370 millió, 2018-ban 420 millió forint). Kilenc év alatt összesen 1 milliárd 737 millió forinttal járultunk hozzá a társasházak szebbé, élhetőbbé tételéhez. Pozitív változás, hogy az albetétenkénti maximumértéket 2019-ben mintegy 20 százalékkal megnöveljük, ami összességében 40-45 millió forinttal több forrást jelent a társasházaknak” – jelentette ki az alpolgármester.

Kiemelte, az előző vezetés által elköttyvetyélt vagy egy részének visszaszerzésével, a megtakarításokat eredményező felhalmozással, az értéknövelő beruházásokkal 2011 óta az önkormányzat 10 milliárd forinttal növelte Terézváros könyv szerinti vagyonát.

„Eredményeit az önkormányzat vállalkozóbarát környezet megteremtésével, az adóterhek növelése helyett egyes adóemek csökkentésével, új fizetési kötelezettségek nélkül érte el. Terézváros vezetése sokszorosan bebizonyította, hogy a jövő felélése nélkül is lehetséges a folyamatos fejlődés biztosítása. Hiszünk abban, hogy a felejtés a múlt, a »csak mának« élés pedig a jövő tagadása” – mondta végezetül Papp László.

Ellenzéki vélemények a költségvetésről

DOHÁNY GÁBOR (MI HAZÁNK MOZGALOM) Terézváros idei költségvetése nagyon sok



pozitív elemet tartalmaz, amelyek a Mi Hazánk Mozgalom számára is fontos és támogatandó célok. A TESZ Csengery utcai szakrendelőjének felújítása folytatódik és az orvosi műszerpark fejlesztésére további források állnak rendelkezésre. Ez a magyar egészségügy általános helyzetének ismeretében nagyon pozitív dolog. A Hunyadi téri vásárcsarnok felújítása is új szakaszához

érkezett, így az évtizedek óta romos homlokzat végre eredeti állapota szerint megújul. További közterületi beruházásokra kerül sor (Jókai tér, Lövéde téri játszótér) és az óvodák felújítása is folytatódik, a legjelentősebb a Patróna Óvoda átépítése. A társasházak jóval nagyobb felújítási támogatásra pályázhatnak, a szociális támogatások szélesebb körben lesznek elérhetők. A közbiztonságra továbbra is jelentős összeget költ az önkormányzat, bár az úgynevezett bulinegyed problémáit ez nem oldja meg teljesen. Fontos, hogy mindeközben nem nőnek a lakosság terhei. Összességében az idei költségvetés annyi támogatandó elemet tartalmaz, hogy ezek mellett eltörpülnek az apróbb kritikái észrevételek, így a Mi Hazánk Mozgalom képviselőjeként, követve pártom konstruktív ellenzéki politikáját, Terézváros idei költségvetését elfogadtam.

WIZER LÁSZLÓNÉ (DK) Köszönet az önkormányzat munkatársainak, akik részt vettek



az előterjesztés készítésében. Örömmel veszek és fogadok el minden olyan rendeletet, amely a kerületben élőknek, kiemelten a szociálisan rászorulóknak kíván bármilyen tekintetben segítséget nyújtani. A sok közül a lakásfelújítási támogatás összegének és újraigényelhetőségének kedvező módosítását emelném ki. Nem értek egyet azzal, hogy miközben az önkor-

mányzat segíti a Vöröskeresztet, illetve a Máltai Szeretetszolgálatot, a Máltai Egyesületnek annak ellenére nem ad a tavalyinál több támogatást, hogy a kormány hajléktalanrendelete miatt a szervezetnek egyértelműen több feladata lett. Fontosnak tartanám, hogy a leginkább elesettek álláskeresését, munkába állását oktatással, tanácsadással, segítségnyújtással támogassák. Kedvezőtlenül érintette a társasházakat, hogy tavaly a kormány megszüntette a lakás-takarékpénztári kedvezményeket. Ennek ellenére az önkormányzat költségvetésében a társasházakra vonatkozó pályázati lehetőség az elmúlt évihez képest alig változik és a vissza nem térítendő támogatások arányát sem tartom elégségesnek. Véleményem szerint az önkormányzatnak jeleznie kellene a kormány felé, hogy a társasházakra vonatkozó szabályok módosításra szorulnának. Örömmel fogadom a Lövéde téri játszótér felújítását, ahhoz viszont ragaszkodom, hogy ha már költünk rá, hallgassuk meg a lakosság véleményét. Elengedhetetlennek tartom az illemhely kialakítását is. Természetesen még sorolhatnék negatív és pozitív példákat is a költségvetést illetően, de a negatívumok miatt nem szavaztam rá igennel.



Minden jó célra jut támogatás

Két ülést tartott február 21-én a képviselő-testület. Az első, kötött napirendűn a képviselők elfogadták Terézváros 2019. évi költségvetését, a második, rendes ülésen a testület több olyan döntést is hozott, amely az itt élők, illetve itt működő szervezetek, egyházak támogatásáról szólt. Kiválasztották a Hunyadi téri csarnok belsőépítészeti munkáiért felelős céget és határozatot hoztak a Lövölde téri játszótér felújításáról.

Emelkedik a társasház-felújítási támogatások mértéke

Az építőiparban tapasztalható árnövekedés miatt az önkormányzat a társasház-felújítási támogatásoknál növeli az albetétenkénti támogatás mértékét, illetőleg az összesszerűen meghatározott támogatás mértékét 20 százalékkal.

Az elmúlt négy évben az önkormányzat kiemelt feladatként kezelte a társasházak felújításának támogatását. A fő cél az épületek rekonstrukciója, új berendezések létesítése, épületszerkezeti, gépészeti fejlesztések, az üzemelés biztonságossá tétele, a műemléki értékek megőrzése, a városkép javítása. A támogatások köre folyamatosan bővült: ennek köszönhetően ma már anyagi segítséget kaphatnak az igénylők a bejárati kapuk cseréjére, lépcsőház- és kapualj-felújításra, kaputelefon-rendszer kiépítésére is.

Megszépül a TEKA tábor Balatonföldváron

A Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány tizenöt esztendeje rendezi meg nyári táborait, ahol a kerületi gyerekek a rendőrség, a katasztrófavédelem, a polgárőrség, a büntetés-végrehajtás, a közterület-felügyelet munkájával ismerkedhetnek. A díjmentesen igénybe vehető tíz napos tábornak 2013 óta egy balatonföldvári, tóparti ingatlan ad otthont. Ezt a bázist újítja fel az üzemeltető az idén, és a munkákhoz a terézvárosi önkormányzat is hozzájárul előfinanszírozás formájában, 9 millió forinttal. A keretösszeg erejéig az üzemeltető a 2019–2022-es nyári időszakban szállást és étkezést biztosít a TEKA tábor kis lakóinak. Így már az idei nyáron megújult, megszépült vizesblokkok, szobák és nyílászárók várják a gyerekeket.

Óvodai beíratás, gyógypedagógusok

A képviselő-testület döntése értelmében idén az óvodai beíratkozás május 6. és 10. között lesz Terézvárosban. A testületi ülésen határoztak arról, hogy a sajátos nevelési igényű gyerekek fejlesztésének érdekében az önkormányzat támogatja az utazó gyógypedagógusok hálózatát. Ehhez a Belső-pesti Tankerületi Központtal köt megállapodást, s az önként vállalt feladatra 10 millió forintot tervez az idei költségvetésben.

Támogatás a Vöröskeresztnek és a Máltai Szeretetszolgálatnak

A Vöröskereszt kerületben végzett munkáját az önkormányzat 2019-ben 2 millió forinttal segíti. Beszámolójukból kiderült, hogy a szervezet a hozzájuk eljuttatott adományokból élelmiszerrel, ruhaneművel, háztartási szerekkel, könyvekkel, esetenként bútorokkal segíti a hozzájuk forduló rászorulókat. Tavaly 7 millió forintnyi adományból 1545 családot támogattak.

A terézvárosi képviselők megismerhették a Máltai Szeretetszolgálat tavalyi, kerületünkben végzett tevékenységének

beszámolóját. Ebből egyebek mellett kiderült, hogy az Eötvös utcai nappali melegező nemcsak a hajléktalanoknak, de az itt élő rászorulóknak is nyújt szolgáltatást. A tisztálkodási, mosási lehetőség mellett ruhaosztást is tartanak, élelmi-szerrel látják el az ide betérőket, információkhoz segítik őket, 2018 novemberétől pedig a téli krízisidőszakban éjjeli menedékhelyként is funkcionálnak. Terézváros önkormányzata az éves feladatok ellátását idén 4 millió forinttal támogatja.

Segítség egyházaknak, alapítványoknak, Bözödújfalunak

A képviselő-testület több támogatásról is döntött. A Közép- és Kelet-európai Történelem és Társadalom Kutatásért Közalapítvány a holokauszt magyarországi emléknapi alkalmából szervezett koncert megrendezéséhez 250 ezer forintot kap az önkormányzattól.

A Szent Család-plébánia a közösségi terem tetejének felújításához 5 millió 500 ezer forint, az Egységes Magyarországi Izraelita Hitközség pedig a Vasvári Pál utcai zsinagoga rekonstrukciójá-

hoz 5 millió forint támogatást kap Terézvárostól.

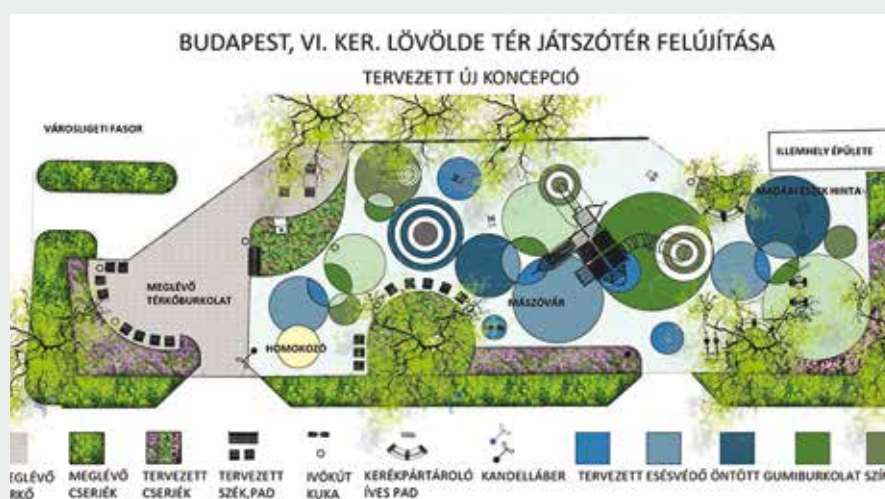
A romániai falurombolások jelképévé lett Bözödújfalú katolikus templomának újjáépítésére másfél milliós támogatást szavaztak meg a képviselők. Mint ismeretes, a székelyföldi kistelepülés lakóit 1985-ben kezdték kitelepíteni, majd 1988-ban egy állítólagos víztározó építése miatt elárastották a falut. A vízből kiemelkedő templomtorny 2014-ben leomlott. Most a cölöpökön álló, hídon megközelíthető Összetartozás Templomát építik fel a helyiek.

Környezetrendezés a Lövölde téri játszótéren

A képviselő-testület döntött a környékbeliek által látogatott, a forgalmas kerületháron elhelyezkedő Lövölde téri játszótér felújításáról.

A Lövölde tér egy zsúfolt és intenzíven használt, nagy bérházak árnyékában lévő terület, ahol a játszótér mind játszóeszközei, mind burkolatai, mind cserjeállománya tekintetében felújításra szorul. A játszótér területének felülete jelenleg két jól elkülönült részre osztható: a játszószerkezetet tartalmazó térre és a térkő burkolatos pihenőrésszre, Amelyen nem kívánnak változtatni a tervezett kialakítás során sem.

A burkolati elemek cseréjén kívül nemcsak minőségében, hanem mennyiségében is nő a játszóeszközök, az utcabútorok, a hulladéktárolók száma, továbbá kerékpártárolókat alakítanak ki. A koncepcióterv végleges változatának kialakításához az önkormányzat bevonja a kerületi óvodák in-



tézményvezetőit, pedagógusait, továbbá lehetőséget kíván biztosítani a kerületi lakosoknak is arra, hogy vegyenek részt a tervezésben, ötleteikkel, tanácsaikkal segítsék a munkát.

Az előzetes tervezői becslések a beruházás teljes költségigényét – beleértve a közműfejlesztést is – mintegy nettó 80 millió forintra teszik, amelynek fedezetét az önkormányzat biztosítja.

FELHÍVÁS

a Lövölde téri játszótér felújítási koncepciójának egyeztetésére

Tisztelt terézvárosiak!

A Terézváros és Erzsébetváros határán lévő, a környékbeliek körében népszerű Lövölde téri játszótér játéka és bútorzata elhasználódott. Indokoltá vált az utcabútorok teljes és a régi játékok részleges cseréje, egyes játszótéri elemek javítása.

Örömmel értesítjük önöket arról, hogy a terézvárosi önkormányzat képviselő-testülete legutóbbi, február 21-i ülésén elfogadta a Lövölde téri játszótér felújításának és környezetrendezésének koncepcióját.

A tervezett felújítás során a játszótér jelenlegi szerkezete és funkciója nem változik, kettős tagoltsága, amely a játszótérből és a pihenőrészből tevődik össze, megmarad.

A játszótér korszerű, öntött, ütécscsillapító burkolat kialakításával, az ivókút cseréjével, az új játékok beépítésével, padok elhelyezésével, a jelenleginél több hulladéktároló kihelyezésével, új kerékpártároló kialakításával, a régi játékok felújításával, a kandeláberek számának növelésével válik szebbé, biztonságosabbá, kényelmesebbé. A pihe

nőrészbe két sakkasztal kihelyezését és az ülőalkalmatosságok számának növelését tervezzük.

A tervek készítői megidézik az egykor itt található lövőházat a tér egyedi gumiburkolati mintájával és a meglévő kerítés egy szakaszának színes műanyag labdákból álló vidám „lövőfallá” alakításával, amely eredeti funkciója mellett a terület vizuális zárását is biztosítja.

A kerítésen belül a teljes cserjeállomány megújul. A szűrős cserjék helyére virágzó, nem mérgező, a nagyvárosi környezethez alkalmazkodó cserjék, talajtakaró növények kerülnek. A kerítésen belül található idős fák ápolása mellett a meglévő, értékes platánok mellé egy újat is telepítünk.

A kerítésen kívüli növényeket megfiatalítjuk, az árnyat adó idős fák megóvásához szükséges ápolási munkákat elvégezzük.

A játszótér felújítási és kertépítészeti koncepciója az alábbi linken található: www.terezvaros.hu/kozlemenyek/felhivas

Köszönettel fogadjuk a játszótér felújításához kapcsolódó ötleteket, javaslataikat, amelyeket legkésőbb március 6-ig a **dombovari.eszter@terezvaros.hu** e-mail címre szíveskedjenek eljuttatni.

Papp László
alpolgármester

Idén már 4 milliárd forintot költ a kerület fejlesztésre

Az elmúlt évek folyamatos bővítésének eredményeképpen mára olyan támogatási rendszere van Terézvárosnak, hogy az itt élők biztosak lehetnek benne, születéstől az időskorig számíthatnak az önkormányzatra – mondta lapunknak adott interjújában Hassay Zsófia polgármester.

– Ilyenkor, a költségvetés elfogadása után szoktunk beszélgetni, ez az a pillanat, amikor konkrétá válnak az idei évre vonatkozó tervek, és alkalom is, hogy visszanezve mérleget vonjunk a tavalyiról. Mit gondol az idei büdzséről?

– Életem során ez a huszonegyedik terézvárosi költségvetés, és ahogyan a képviselő-testület ülésén is elmondtam, más dimenziót jelent ez, mint sok-sok előbbi, amikor likviditási problémákról vitakoztunk meg arról, hogy milyen hitelek kellenek a kerület működésének biztosításához, egyáltalán a munkatársak bérének kifizetéséhez. A vagyonunk észszerű hasznosításával, jól beosztó, puritán gazdálkodással megteremtettük az alapjait annak, hogy az önkormányzat 2015-től külső források bevonása nélkül, saját bevételeiből évről évre többet tud fordítani minden területre, a beruházásoktól intézményeink, társasházaink és közterületeink korszerűsítésén át egészen a terézvárosiakat minden élethelyzetben segítő, folyamatosan bővített, mára fővárosi, de országos összevetésben is élenjáró támogatási rendszerünkre. Elmondtam azt is, több van az idei büdzsében, mint ami a hozzászólásokban felszínre került, és nem csupán azért, mert az elmúlt évek legnagyobb összegű költségvetése, közel 20 milliárd forint, és nem is csak azért, mert 4 milliárd forint áll rendelkezésre fejlesztésre, korszerűsítésre és karbantartásra, hanem mert nincs olyan terület, amelyre ne fordítanánk többet. Csak nyertesei vannak a 2019-es költségvetésnek. Ennek talán a legbeszédesebb bizonyítéka, hogy lényegi módosító indítvány nem érkezett az ellenzéki képviselők részéről, sőt dicsőretet kaptunk.

– Milyen éve volt 2018-ban Terézvárosnak?

– Összességében jónak és eredményesnek mondanám. Amit elterveztünk, azt legnagyobb részét véghezvittük. Befejeztük az első, költségvetési éveken átívelő programunkat, két év alatt felújítottuk a kerület öt orvosi rendelőjét, most már mindegyikben ugyanolyan környelmes, a kor igényeinek megfelelő beteg- és orvosbarát körülmények várják a terézvárosiakat. Folytatódott a Terézvárosi Egészségügyi

Szolgálat (TESZ) közös eszközbeszerzési programunk is, amelynek keretében több nagy értékű orvostechnikai, diagnosztikai berendezést vásároltunk. A látótér vizsgálatára szolgáló korszerű komputeres berendezést vettünk, a szájszészet és az ifjúsági fogászat új kezelőegységeket kapott. Emellett a betegek igényeit jobban kiszolgáló informatikai rendszerrel és korszerű ambulánsszoftverrel gyarapodott az intézmény, megújult a telefonközpontja és elkészült az új honlapja is. Ha hozzászámoljuk még a TESZ épületének rekonstrukciójára és egyéb kiadásokra a mostani büdzsében betervezett forrásokat, a komplett program idei lezárása után elmondhatjuk majd, hogy ebben a ciklusban 1 milliárd 300 millió forintot költöttünk a kerület egészségügyi intézményeinek korszerűsítésére a terézvárosiak jobb ellátásának érdekében. Folytattuk intézményeink megújítását, ősszel adtuk át a Szív Óvoda játszódudvarát, a rendelkezésre álló kis területen igazán szép, a gyerekek által nagyon jól használható játékokkal teli tér született. 85 millió forintot fordítottunk az intézményre, ebből 10 millió forint jutott a belső tér átalakítására is. Kibővítettük a Kincseskert Óvodát úgy, hogy az önkormányzat megvásárolta az intézmény feletti lakást, ide költöztek az eddig az első emeleten lévő kiszolgálóhelyiségek, itt kapott helyet egy közösségi terem és a dolgozókat szolgáló helyiségek, a helyüket pedig a gyermekek vehetik birtokba. A 80 millió forintba kerülő rekonstrukció során lift is épült, megújultak az udvaron a játékok és a gyerekek kaptak egy ovifocipályát. Elkezdtük a Patrona Óvoda felújítását. Ez egy idénre átnyúló, félmilliárd forintot meghaladó beruházás, amely emeletráépítéssel jár, több mint 400 négyzetméteres bővítést jelent, és ha készen lesz, a két helyen működő intézmény által használt egyik ingatlan hasznosíthatóvá válik. Az önkormányzat tavaly vett egy üdülőt Siófokon, közel a tóparthoz, ebben egyszerre 6-8 rászoruló család vagy 20 terézvárosi tölthet el egy-egy hetet. Történtek olyanok is, amik hátráltattak bennünket. Az építőiparban az elmúlt időkben végbement változások, a megemelkedő árak okoztak tavaly gondot, mint például a Hunyadi téri vásárcsarnok felújításának harmadik és negyedik ütemére kiírt ered-



Hassay Zsófia
polgármester

ménytelennek bizonyuló közbeszerzési eljárásai esetében. Ezek miatt ugyan idővesztéseket szenvedtünk, de nem térítenek el bennünket az elhatározásainktól. Mint látható, a csarnokot felállványozták és elkezdődött a homlokzat felújítása.

– Az idei támogatásokról már novemberben döntött a képviselő-testület...

– Igen. Fontos volt, hogy már januártól a megváltozott szabályok szerint jussanak a támogatásokhoz a kerületi lakosok. Itt mindig el szoktam mondani, most is el fogom, hogy az önkormányzat jó gazdálkodásának az értelme az, ha a városrész lakói a saját életükben, a mindennapjaikban érzik annak eredményét. Ebből viszont az következik, hogy ha az önkormányzat jól sáfárkodik a rábízott értékkel, és bevételei lehetővé teszi, emeli a kerület lakóinak nyújtott támogatások mértékét és kijebb tolja a hozzáférési határokat. Ez történik Terézvárosban évek óta, és nem változik 2019-ben sem. Belemehetnénk a részletekbe, elkezdhetnénk sorolni, hogy melyik támogatási formában mekkora a növekmény, de a novemberi döntés értelmében szinte mindenre több jut vagy a megemelt jogosultsági kritériumok miatt többen férhetnek hozzá a támogatásokhoz. Talán az a legfontosabb, hogy az elmúlt évek folyamatos bővítésének eredményeképpen mára olyan támogatási rendszere van Terézvárosnak, hogy az itt élők biztosak lehetnek benne, születéstől az időskorig számíthatnak az önkormányzatra.

– Milyen évre számít 2019-ben, mit várhatnak a terézvárosiak?

– A terveink készen vannak, rendelkezünk a megvalósításukhoz forrásokkal, úgyhogy az utóbbi évekhez hasonló időszakra számíthatunk és számíthatnak a kerüle-

tiük is. Tényleg csak néhányat említenék. Folytatjuk közttereink, épületeink, intézményeink megújítását. A Jókai téren egy irodalmi ihletésű, kellemes üldögélésre alkalmas oázist hozunk létre. A munkálatokat két ütemben végezzük, a befejezése átcsúszik 2020-ra. Megérett a felújításra a Lövölde téri játszótér is. A burkolat cseréje után a teret részben új, részben a közkedvelt régi játékokat megtartva rendezzük be. Az egészségügyi fejlesztési program soron következő feladata a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat épületének energetikai korszerűsítése. E körbe tartozik a Védőnői Szolgálat új, méltóbb körülményeinek kialakítása a Király utcai épületben. A vásárcsarnok teljes körű műemléki rekonstrukciója újabb, kifejezetten látványos szakaszába lép, hiszen 2019-ben a 122 esztendeje alatt soha fel nem újított épület külső homlokzatának eredeti szépségét állítjuk helyre. A kerületben szolgálatot teljesítő rendőrök részére pedig három szolgálati lakást alakítunk ki.

A gazdálkodás, a költségvetés összeállítása és az abban megfogalmazott tervek megvalósulása nem a városvezetők egyedüli érdeme, azért nagyon sok munkatársam dolgozik nagyon sokat a polgármesteri hivatalban és az önkormányzat cégeiben.

- A közmeghallgatáson elmondta, hogy a kerületben járók sok épülő szállodát láthatnak, és ez jó a terézvárosiaknak. Miért gondolja így?

- A három legtöbb panaszt okozó vendéglátóhely, az Instant, a Kuplung és a Hello Baby bezárt. Most, hogy Budapest fejlődésével és az ingatlanpiac élénkülésével újra érdemes beruházni, a helyüket magas kategóriájú szállodák veszik át. Ez több téren is hasznos a kerületnek. Nyilvánvalóan változik az ide látogatók köre, igényesebb turizmust vonzanak majd ezek a helyek. Egy-egy beruházás jótékonyan, katalizátorként hathat a közvetlen környezetére, elősegítheti a megújulását. És végül, de nem utolsósorban emelheti a kerületi ingatlanok értékét is. Noha az építkezések természetesen kényelmetlenséget jelentenek, az önkormányzat igyekszik az engedélyeztetés során a legnagyobb figyelmet fordítani a kerületi lakosok érdekeire, legyen szó határidőkről vagy közterület-foglalásról. Szigorú feltételeket szabunk és gondoskodunk a betartásukról. Az időleges kényelmetlenségekért minden itt élő kárpótlást nyer, hiszen ezek a beruházások Terézváros fejlődését jelentik, elkészültük után jobb és szebb hely lesz a kerület, sok régi épületünk nyeri vissza az eredeti szépségét.

BRÉM-NAGY FERENC

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

a Terézváros Ifjú Tehetsége önkormányzati támogatásra történő jelentkezésre

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzat Képviselő-testületének Humán Bizottsága a 6/2016. (II. 18.) önkormányzati rendelet alapján a tehetséges kerületi fiatalok támogatása érdekében pályázatot hirdet a **Terézváros Ifjú Tehetsége önkormányzati támogatásra**.

A támogatásra pályázhatnak a pályázati felhívás közzétételét megelőzően legalább 90 napja az önkormányzat közigazgatási területén bejelentett lakóhellyel rendelkező és életvitelszerűen is az önkormányzat közigazgatási területén élő, az igény benyújtásakor 25. életévüket be nem töltött magyar állampolgárok, ha

- korosztályukban kimagasló hazai vagy nemzetközi művészeti (énekes- és zeneművészet, előadóművészet, képző- és iparművészet, színház- és filmművészet, táncművészet, népművészet, irodalom) vagy
- sportsikereket értek el, vagy
- önálló és kiemelten eredményes műszaki/tudományos tevékenységet folytatnak.

A támogatás hazai és külföldi versenyeken, mesterkurzusokon, kiállításokon, bemutatókon való részvételre, nevezési díj, útiköltség, szállásköltség, anyagköltség, eszközbeszerzés finanszírozására, sport- és hangszer vásárlására vagy bérletére használható fel.

A pályázatot az erre a célra rendszeresített adatlapon személyesen kell benyújtani a Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályán (IV. emelet 410/a).

A pályázathoz csatolni kell:

- kézzel írt szakmai önéletrajzot,
- a pályázó lakcímkártyájának másolatát,
- iskolalátogatási igazolást,
- az elért eredmények igazolásául szolgáló iratok másolatát,
- a szaktanár szakmai ajánlását, illetve az adott szakterület országosan ismert és elismert képviselőjének ajánlását,
- kiskorú esetén a törvényes képviselő által adott írásos hozzájárulást.

A pályázati **adatok beszerzhetőek**, a 6/2016. (II. 18.) rendelet teljes szövege megtekinthető a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában vagy letölthető a **www.terezvaros.hu** honlapról. A támogatásról érdeklődni lehet a 342-7582-es telefonszámon.

A pályázat benyújtásakor a polgármesteri hivatal munkatársa a személyes adatokat igazoló okmányok alapján ellenőrzi az adatlapon szereplő személyes adatok valóságát. A pályázó a pályázat benyújtásával hozzájárul ahhoz, hogy adatait - a vonatkozó jogszabályi előírások betartása mellett - az önkormányzat a szükséges időtartamra nyilvántartásba vegye.

A benyújtott pályázatokat Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata Képviselő-testületének Humán Bizottsága bírálja el.

A nyertes pályázóval Terézváros polgármestere támogatási szerződést köt.

A nyertes pályázó a támogatási összeg felhasználását követő 60 napon belül, de legkésőbb a következő pályázati forduló meghirdetéséig a támogatásról számlákkal, bizonylatokkal igazoltan elszámolni köteles.

A támogatás eseti jellegű, fedezetét az önkormányzat éves költségvetésének külön sora biztosítja. A keret felhasználása a beadott pályázatok, teljesítmények minőségének függvényében alakul.

A pályázat benyújtása egész évben folyamatos.

A pályázat elbírálásának határideje: a beérkezett pályázatokat a bizottság a benyújtást követő rendes ülésén bírálja el.

A pályázat benyújtásának helyszíne:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályának IV. emelet 410/a szobájában (1067 Budapest, Eötvös utca 3.).

A fent hivatkozott rendeletnek nem megfelelő pályázatok érvénytelenek.

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata
Képviselő-testületének Humán Bizottsága

Mulatsággal búcsúztatták a telet

Fantasztikus érzés mosolyt csinálni az arcokra, tán még az orvosok sem tudják, hogy a nevetés gyógyír minden betegségre – mondta Hodák Vince, a Terézvárosi Gondozó Szolgálat (Tegosz) február 19-én tartott farsangi mulatságának zeneböhóc-ként színpadra lépő fellépője.

Az idősök klubjában évek óta hagyomány, hogy a vállalkozó kedvű tagok a vezetőséggel együtt közösen búcsúztatják a telet, és jelmezebe öltözve rövid műsorral lepik meg társaikat és a vendégeket. Az intézmény farsangi szokásai közé tartozik, hogy minden évben más, egy előre meghirdetett témakörhöz kapcsolódó jelmezek készülnek. A résztvevők idén a cirkusz világát elevenítették meg. A Benczúr cirkusz „porondján” a bohóctréfáktól az erőművészen, a kötéláncoson át minden olyan elem megjelent, ami egy valamirevaló társulat repertoárjában szerepel. Természetesen az oroszlanos szám sem hiányozhatott. A háttér adó pálmafa előtt az állatok királyát idomára ostorcsattogtatás helyett szelíd kéréssel próbálta rávenni arra, hogy ugorjon keresztül a kezében tartott karikán. Mondani sem kell, igyekezete hiábavalónak bizonyult, a cseles fenevad ugrás helyett rendre megkerülte az állatszeliidítőt. A kísérletsorozatnak egy egér megjelenése vetett véget, akinek láttán a megrettent oroszlán hanyatt-homlok menekült a teremből. Sokak számára csak utóbb derült ki, hogy a pálmafajelmez Schmolczné Havas Pálmát, a Tegosz vezetőjét rejtette.

Kiderült, a legendás artistaművész, Eötvös Gábor „Van másiik” tréfája ma is ugyanúgy működik, mint egykoron. A közönség szívből jövő kacagással követte a színre lépő zeneböhóc és a porondmester vég nélküli csa-



Az idei jelmezek a cirkusz világát elevenítették meg

táját. A porondmester által elkobozott hangszer helyett Joseph bohóc feneketlen zsebéből mindig újabb hangszert varázsolt elő, majd elmondta a bűvös mondatot: „Nem baj, van másiik”.

A Tegosz farsangján ebben az esztendőben is részt vett Hassay Zsófia polgármester és Simonffy Márta alpolgármester, akik most sem jöttek üres kézzel, az alkalomhoz illő díszítésű tortákkal érkeztek. Hassay Zsófia stílszerű ajándékkal, a Fővárosi Nagycirkusz előadására szóló jegyekkel kedveskedett a klubtagoknak. Rövid köszöntőjét követően a polgármester egy labdás zsonglőrszámmal lepte meg a jelenlévőket. Produkcióját hangos ovációval fogadták az idősök.

A műsor után kezdődött az eszem-iszom, dínomdánom. A finom sütemények, torták mellett a Tegosz munkatársai üdítőt és farsangi fánkot szolgáltak fel.

A rögtönzött táncparkett sem maradt üresen, az élő zenére fiatalokat megszágyenítő lendülettel ropták a táncot a nyugdíjasok.

KOVÁCS ZOLTÁNNÉ Bár nekem kellett rá-



ijeszteni az oroszlánra, bevallom, a fellépés előtt nálam senki sem félt jobban. Nagyon izgultam, nehogy elrontsam valamivel a műsorszámot. Az egérkejelmezt azért vá-

lasztottam, mert én vagyok a legkisebb. A jelmezkészítésben Király Melinda, az új klubvezetőnk segített. Ő irányította a próbákat és állította össze a szövegeket is. Nagyszerűen éreztem magam. Amikor én voltam gyerek, akkor legalábbis szülőhelyemen, itt, Terézvárosban nem volt divat ilyen farsangi mulatságokat tartani. Igazi óslakosnak számított, itt születtem, itt jártam iskolába, itt éltem le az egész életemet.

HODÁK VINCE Egészségi állapotunknak



megfelelően igyekeztünk kivenni a részünket az előadásból. Nagyon sokat készültünk arra, hogy szórakoztassuk a klubtársakat és a vendégeket. Fantasztikus érzés mosolyt csinálni az arcokra, tán még az orvosok sem tudják, hogy a nevetés minden betegségre gyógyír.

A bohóctréfákat régóta nagyon szeretem, Eötvös Gábornak kivált nagy tisztelője voltam és vagyok. Soha nem felejttem el, egyszer azt mondta: a bohóc pozíciója még a királyoknál is magasabb és fontosabb. Itt, az idősök klubjában nemcsak farsangkor, de a hétköznapiakon is remek a hangulat. Nagyon jó a vezetőség és a közösség. Jólesik, hogy a polgármester is így odafigyel ránk, idősekre. A legszebb farsangjaim a húszas éveimben voltak, imádtam szórakozni, bolondozni.

A Tegosz munkatársai fánkot szolgáltak fel



Négylábú élményhozók jártak a Tegoszban

Két labrador érkezett gazdáival február 20-án a Tegosz Benczúr utcai idősek klubjába, hogy megtartsák az első kutyaterápiás foglalkozást.

Csele, a fekete, négyéves és Hetti, a zsemle-színű, hatéves, kiképzett kutya két gazdájával, Pázmándi Katával és Kovács Annamáriával jött el a klubba, ahol a tagok a nagyteremben várták az izgalmasnak ígérkező programot. Láthatóan nagy örömmel fogadták a teljesen új kezdeményezésként megszervezett kutyás élményterápiát, amelyre első alkalommal került sor.

Mint azt Király Melindától, a klub vezetőjétől megtudtuk, a kutyás foglalkozások ritkák a nyugdíjasok közösségeiben. Inkább autista, figyelemzavaros, hiperaktív gyerekek fejlesztésénél hívják őket segítségül, de már bizonyított tény, hogy a demencia kezelésében is jó eredményeket lehet elérni a négylábú közreműködőkkel.

A foglalkozás közben kiderült, hogy a jelenlévő terézvárosi nyugdíjasok közül többen tartottak vagy tartanak kutyát, de olyan is akadt, aki bevallottan tart az ebektől. A program hatékonyságát jelzi, hogy még ő is örömmel vett részt a terápián, s mosolyogva kísérte a történeteket. A tervek szerint havi egyszer ismétlődő esemény első foglalkozásán a klubtagok és a kutyák bemutatkoztak egymásnak, az idősek elmondták, mit várnak ettől a foglalkozástól, majd játékra került sor. A jutalomfalatoknak köszönhetően a négylábú vendégek és a szépkorúak hamar egymásra hangolódtak.

Gyorsan eltelt az egy óra, legközelebb egy hónap múlva jönnek el Hettiék a Benczúr utcába.



Hettivel ismerkednek az idősek klubjának tagjai

PÁZMÁNDI KATA Két segítőtársunk, Hetti és Csele, mindkettő kiképzett terápiás kutya.



Náluk már a kiválasztás nagyon fontos dolog. Vannak fajták, amelyek jó idegrendszerük miatt különösen alkalmasak erre a munkára, de közülük is a legnyugodtabb, leginkább motiválható egyedeket kell kiválasztani. Ahogyan a kutyák viselkedéséből kiderült, ők is élvezték a mai foglalkozást Terézvárosban. Igazán jó csapattal találkoztunk itt. Az idősek többsége bizalommal és szeretettel fogadott minket, s úgy hiszem, a most még tartózkodóbbakat is sikerül meggyőznünk hamarosan.

LEBA JÓZSEF Szerintem mindenki egy-



öntetűen elmondhatja, hogy jól éreztük magunkat a terápiás kutyák jelenlétében. A két hölgy, aki elhozta őket, Kata és Panni nagyon kedvesek voltak, mindenkire odafigyeltek, semmit nem erőltettek, látszik, hogy tudják a dolgukat. Azok is velünk maradtak, akik még kicsit félnek a kutyusoktól, de szerintem van rá esély, hogy előbb-utóbb ők is bekapcsolódnak a játékokba. Nekem is volt kutyám, egy gyönyörű skót juhász. Természetesen nagyon hiányzik, ezért is öröm, hogy ezek után havonta egyszer eljönnek hozzánk a klubba ezek a labradorok.

Új helyen fogad ügyfeleket a kormányhivatal

Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi Hivatala tájékoztatja a lakosságot, hogy szociális ügyekben érkező ügyfelei kiszolgálása 2019. február 15. (péntek) napjától

a **1068 Bp., Szófia utca 17.** helyett

a **1063 Bp., Szinyei Merse utca 4.**

alatti (a VI. kerületi Rendőrkapitánysággal közös) épület földszintjén történik, változatlan ügyfélfogadási rendben.

A szociális ügyekben eljáró ügyfelek a **06-1-896-1751-es** telefonos elérhetőségen érdeklődhetnek ügyfélfogadási időben.

Összeírást végez Terézvárosban a KSH

A Központi Statisztikai Hivatal (KSH) önkéntes adatszolgáltatáson alapuló lakossági adatfelvételt készít a VI. kerületben is a korábbi évek gyakorlatára szerint.

Ezek témakörei: munkaerő-felmérés és egészségügyi felvételei, a lakosság utazási szokásai, háztartások információs és kommunikációs technológiai eszközhasználat, háztartási költségvetési és életkörülmények.

Az összeírási munkát a Központi Statisztikai Hivatal megbízásából a Statek Statisztikai Elemző Központ Kft. (Statek Kft.) fényképes igazolvánnyal ellátott kérdezői végzik. A válaszadásra kijelölt háztartások kiválasztása a KSH népszámlálási adatállományának aktualizált változatából véletlenszerű mintavétellel történik.

Az adatfelvételekből származó eredmények nélkülözhetetlenek a társadalom jellemzőinek

feltérképezésében. A kapott adatokat a Központi Statisztikai Hivatal a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelet (általános adatvédelmi rendelet, GDPR) előírásának megfelelően bizalmasan kezeli, azokat más szervek, személyek részére nem szolgáltatja ki.

Az eredményeket név és egyedi adatok nélkül, valamint összesített statisztikai táblázatokban közlik. A lakosság részére hétfőtől csütörtökig 8.00 és 16.00, pénteken 8.00 és 14.00 óra között a +36 80 200-766-os telefonszámon, illetve a lakinfo@ksh.hu e-mail címen adnak további felvilágosítást. Az adatgyűjtés módszertanával és a kutatási eredményekkel kapcsolatosan a www.ksh.hu oldalon található adatgyűjtések/Lakossági adatgyűjtések menüpont nyújt tájékoztatást.

Születésnap

BALÁZS BÉLÁNÉ Kilencvenötödik születésnapja alkalmából



Nagymező utcai otthonában köszöntötte Hegyi András képviselő Balázs Bélánét. Matild néni fiával együtt fogadta a vendéget. A meghatott ünnepelt szívesen nosztalgizott az évforduló kapcsán, felelevenítette, hogy már tizenöt éves kora óta nyomdászinaként dolgozott. Nagyon szerette a munkáját, nyomdászként ment nyugdíjba is. Kereknek érzi az életét, egy fiuk született és nemsokára a második dédunokája is megérkezik. Munkájából adódóan sokat kellett állnia, ezért a lába már nem egészséges, nagy szívfájdalma, hogy emiatt nem tud a kerületben sétálgatni. A hírekkel kapcsolatosan naprakész, rengeteget olvas, amihez még szemüvegre sincs szüksége. Évtizedek óta élnek a kerületben, nagyon szereti a környéket. A jeles évforduló alkalmából a képviselő az ajándékok mellett átadta az ünnepeltnek Orbán Viktor miniszterelnök köszöntőlevelét és Hassay Zsófia polgármester oklevelét.

Jónyer kínai aprókkal játszott

A kínai újév és az asztalitenisz ünnepe volt február elején a BVSC-Zuglói asztalitenisz-szakosztályában, ahol ázsiai utánpótlás-versenyzőkkel pingpongozott a legendás Jónyer-Klampár-Gergely világ-bajnoki trió, amely negyven évvel ezelőtt érte el a sportág legnagyobb hazai sikerét, amikor a phenjani világ bajnokságon aranyérmes lett. A BVSC csarnokában néhány kínai gyereket az a megtiszteltetés ért, hogy megmérkőzhettek a hajdan Kína-verő magyar trióval, köztük kerületünk díszpolgárával, Jónyer Istvánnal, aki így dicsérte őket: Nagyon ügyesek, tehetségesek, lehet, hogy a jövő világ bajnokát is itt láthattuk. Idén a világ legjobbjai állnak asztalhoz Budapesten áprilisban a sportág világ bajnokságán, ahol bizonyára a kínai sportolóké lesz a főszerep...



(TEM)

FOTÓPÁLYÁZAT A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN

A HÓNAP FOTÓJA



Bárdos Tamás Hunyadi téri gavallér című képe.

A pályázat havi nyertese vásárlási utalványt kap, amelyet postai úton juttatunk el neki.

LAKOSSÁGI TANFOLYAMOK

2019 márciusában a terézvárosi lakosok részére újra **ingyenes lakossági tanfolyamok** indulnak. A **németnyelv-tanfolyam** egy újabb szinttel, a **kommunikáció központú csoporttal** bővül, illetve **elegendő létszámú jelentkező esetén indítunk továbbhaladó, haladó és kezdő csoportokat is** a megszokott **angolnyelv-tanfolyamokon és számítógép-felhasználói képzéseken** kívül. A nyelvi és számítástechnikai oktatás megszervezésének az a célja, hogy azoknak is lehetősége legyen a tanulásra, akiknek más tanfolyamok nem elérhetők. A képzés eredményeképpen a résztvevők a hétköznapi nyelvi és informatikai kommunikációhoz szükséges alapvető ismeretanyagot sajátíthatják el.

Ebben a félévben is tervezzük **négy** szinten az **angol nyelvi kurzust**. A résztvevők **kezdő, középhaladó I., középhaladó II. és továbbhaladó** csoportokban bővíthetik ismereteiket.

A **számítógépes ismereteket nyújtó** tanfolyamokat **tematikus formában** indítjuk, megfelelő létszámú jelentkező esetén. **Kezdő és haladó** szinteken az **alapismereteken** kívül **internethasználatot** tanulhatnak a diákok; a **táblázatkezelési ismeretek** keretében az Excellel ismerkedhetnek meg a résztvevők. A **szövegszerkesztés képhasználat**al keretein belül pedig a **Word és a Paint** program rejtelseit fedezhetik fel a tanulók.

A **képzések 30 óra – kb. 8 hét – időtartamúak**. A tantermet az önkormányzat biztosítja a kerületi iskolákban. Az oktatást kerületünkben tanító, szak-képzett számítástechnika- és nyelvtanárok végzik. A kurzus befejeztével a programot eredményesen teljesítő résztvevők emléklapot kapnak. Az eredményes teljesítés egyik feltétele a tanórák legalább 80 százalékán való részvétel.

A képzéseken Terézváros felnőtt lakói vehetnek részt, életkortól és képzettségtől függetlenül.

A megnyitó ünnepséget **2019. március 19-én, 16.30-kor** tartjuk az **Eötvös 10 Közösségi és Kulturális Szintér** színháztermében (1067 Budapest, Eötvös u. 10.).

A Terézvárosi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálatán

- lehet a **kurzusokra jelentkezni 2019. március 14-ével bezáróan, személyesen, lakcímkártya bemutatásával,**
- érhetők el a **jelentkezési lapok,**
- megtekinthetők a **tanfolyamok pontos helyszínei és időbeosztásai,**
- bővebb információ kapható a **számítástechnikai csoportok tananyagáról.**

Az aláírt jelentkezési lapok leadhatók:
Terézvárosi Polgármesteri Hivatal ügyfélszolgálati irodája,
 1067 Budapest, Eötvös u. 4.
 További információ: www.terezvaros.hu

Balázs János képei a Múcsarnokban

Nagy sikerű kiállítást rendeztek a Múcsarnokban január-februárban a 70-es években világhírűvé vált Balázs János cigányfestő színgazdag, látomásszerű képeiből. A salgótarjáni cigányputriban felnőtt és élt autodidakta művész alkotásai bejárták a világot, számos múzeumban és magángyűjtőnél megtalálhatók. Festményeit különleges látásmódjáért kedvelik, a Múcsarnokban Horn Péter gyűjteményéből láthattunk félszázat.

– Megszállottan vásárolom 2005-től Balázs János képeit, amelyekhez ma már csak igen magas, milliós áron lehet hozzájutni – mondta Horn Péter lapunknak. – Az évek alatt próbáltam minden korszakából beszerezni festményeket. Fontos és tudatos törekvésem volt, hogy most először az egész életművét bemutassam. Örülök, hogy ezzel a ki-



állításal több ezer művészetbarátnak, köztük a terézvárosiaknak szereztem örömet ezekben a hetekben.

(TEMESI)

A RENDŐRSÉG HÍREI

Mentőstre támadt a moldáv férfi

B. Veaceslav moldovai állampolgárt a Nyugati pályaudvar pénztáránál keletkezett sérülései miatt a mentők a Péterfy Sándor utcai Kórházba vitték. Eközben a férfi agresszív módon vált, majd K. Ádám mentőápoló utasítása ellenére a biztonsági övet, valamint az őt rögzítő szíjakat kicsalta és a betegágyról felkelt. Ezt követően oda lépett a mentőápolóhoz, ruhájánál fogva neki szorította a mentőautó oldalának, majd megkísérelt kiugrani az őt szállító mentőautóból. Ezt észelve a Terrorelhárítási Központ helyszínén tartózkodó egysége a mentőápolók segítségével sietett. Az elkövetőt elfogását követően letartóztatták. A Budapesti Rendőr-főkapitányság VI. kerületi Rendőrkapitánysága vádemelési javaslatlall megküldte a bünygyi iratokat az ügyészségnek.

Balesetre hivatkozott a csaló



Csalás miatt indult eljárás a terézvárosi kapitányságon, ugyanis ismeretlen tettesek február 8-án telefonon hívták fel a sértettet, miszerint a fia balesetet szenvedett, emiatt 13 800 eurót kellene átadnia egy rendőrnök. Tekintettel arra, hogy a sértett fia jelenleg Dél-Afrikában tartózkodik, a megszerzett információ alapján az egyik telefonáló magát konzulnak, a másik telefonáló a mentőszolgálat alkalmazottjának adta ki. Az áldrendőr a feljelentő lakásához meg is érkezett, de miután a sértett a WhatsApp alkalmazáson keresztül elérte a fiát Dél-Afrikában, így a magát rendőrnök kiadó férfi tévedésre hivatkozva sietősen távozott. Ez az illető körülbelül 160 cm magas, testes, erős testalkatú, 40-45 év körüli, szemüveges férfi. Az elkövetéskor sötétkék baseballsapkát, sötét kabátot, kapucnis felsőt és világos, koptatott kék farmernadrágot viselt.

Hétszázézeres kabátot loptak



Ismeretlen tettesek január 19-én, az Andrássy út 23. szám alatti Moncler üzletből elloptak egy Makkinnon márkájú fekete férfikabátot 707 ezer forint értékben. Az elkövetőkről a biztonsági kamera felvétel készített. Az egyik elkövető egy 25-30 év körüli férfi, rövid sötét hajjal és szakállal. A férfi az elkövetéskor sötét kabátot, sötét nadrágot és világos sportcipőt viselt. A másik elkövető egy 25-30 év körüli szőke, vállig érő, egyenes hajú, nő, aki az elkövetéskor hosszú, sötét kapucnis télikabátot és világos sportcipőt viselt.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság VI. kerületi Rendőrkapitányság kéri, hogy aki a felvételeken látható személyeket felismeri, személyazonosságukkal, tartózkodási helyükkel vagy a bűncselekménnyel kapcsolatban információval rendelkezik, akár névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán, a 107 vagy 112 központi segélyhívó számok valamelyikén.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS CIVIL SZERVEZETEK RÉSZÉRE

Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata ezúton hirdet tematikus pályázatot a Terézvárosban működő, illetve tevékenységükkel a városrészhez kötődő alapítványok, egyesületek és társadalmi szervezetek részére az önkormányzat **2019. év I. félévi** keretéből igényelhető támogatás megszerzésére a **2019. március 1.-július 31. között megvalósuló programokhoz**. A pályázati alap éves keretösszege **14 millió forint**. A támogatások odaítéléséről a képviselő-testület évente két alkalommal, nyílt pályázati eljárást követően dönt. **Az I. félévben felhasználható keretösszeg 7 000 000 Ft.**

Pályázhatnak azok az alapítványok, egyesületek és egyházi jogi személyek, amelyek:

- VI. kerület Terézváros közigazgatási területén bejegyzett székhellyel,
- bejegyzett országos vagy regionális szervezet esetén önálló terézvárosi szervezeti egységgel rendelkeznek,
- tevékenységüket részben vagy egészben Terézváros közigazgatási területén fejtik ki.

Támogatandó célok:

- a kerületben élő polgárok szabadidős tevékenységét, közművelődését elősegítő célok, különösen:
 - a közösségi élet szerveződését, az itt élő csoportok, szervezetek együttműködését, lokálpatriotizmusának elősegítését, a hagyományok ápolását és megújítását szolgáló rendezvények,
 - várostervezési célok (pl.: falfirka elleni tevékenység stb.),
 - környezetvédelem, zöldprogram,
 - bemutatók, kiállítások, előadó- és alkotóművészeti produkciók létrehozása,
 - tanácsadó, oktatási, fejlesztő- és segítő tevékenységek, kiadványok,
 - a kerületi székhelyű köznevelési intézmények működését segítő alapítványok programjai.
- a kerület lakosait segítő szociális és karitatív célok:
 - időügyi programok,
 - a fogyatékkal élőket és a munkanélkülieket segítő projektek,
 - egyéb esélyegyenlőségi programok.

Pályázati feltételek:

Pályázni a civil szervezetek pályázati úton történő támogatásáról szóló 3/2016. (II. 18.) önkormányzati rendeletben foglaltak szerint;

- a terézvárosi Civil Adatbázisba nem regisztrált szervezeteknek az 1/A mellékletben szereplő,
- a terézvárosi Civil Adatbázisba kérelmük alapján korábban már regisztrált szervezeteknek az 1/B mellékletben szereplő

Pályázati adatlapon, az ott előírt nyilatkozatok egyidejű csatolásával lehet.

Pályázó a pályázat beadásával hozzájárul ahhoz, hogy pályázatát az önkormányzat honlapján közzétegyék.

Az **adatlapok beszerezhetők** és a civil szervezetek pályázati úton történő támogatásáról szóló 3/2016. (II. 18.) önkormányzati rendelet teljes szövege megtekinthető

- a Terézvárosi Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodájában,
- illetéleg letölthető az önkormányzat honlapjáról: www.terezvaros.hu/uploads/images/O.05.pdf.

A pályázat beadási határideje: 2019. március 31.

A pályázatot írásban az alábbi címre kérjük eljuttatni:

Budapest Főváros VI. kerület Terézvárosi Polgármesteri Hivatal, Humánszolgáltatási Főosztály (1067 Budapest, Eötvös u. 3.).

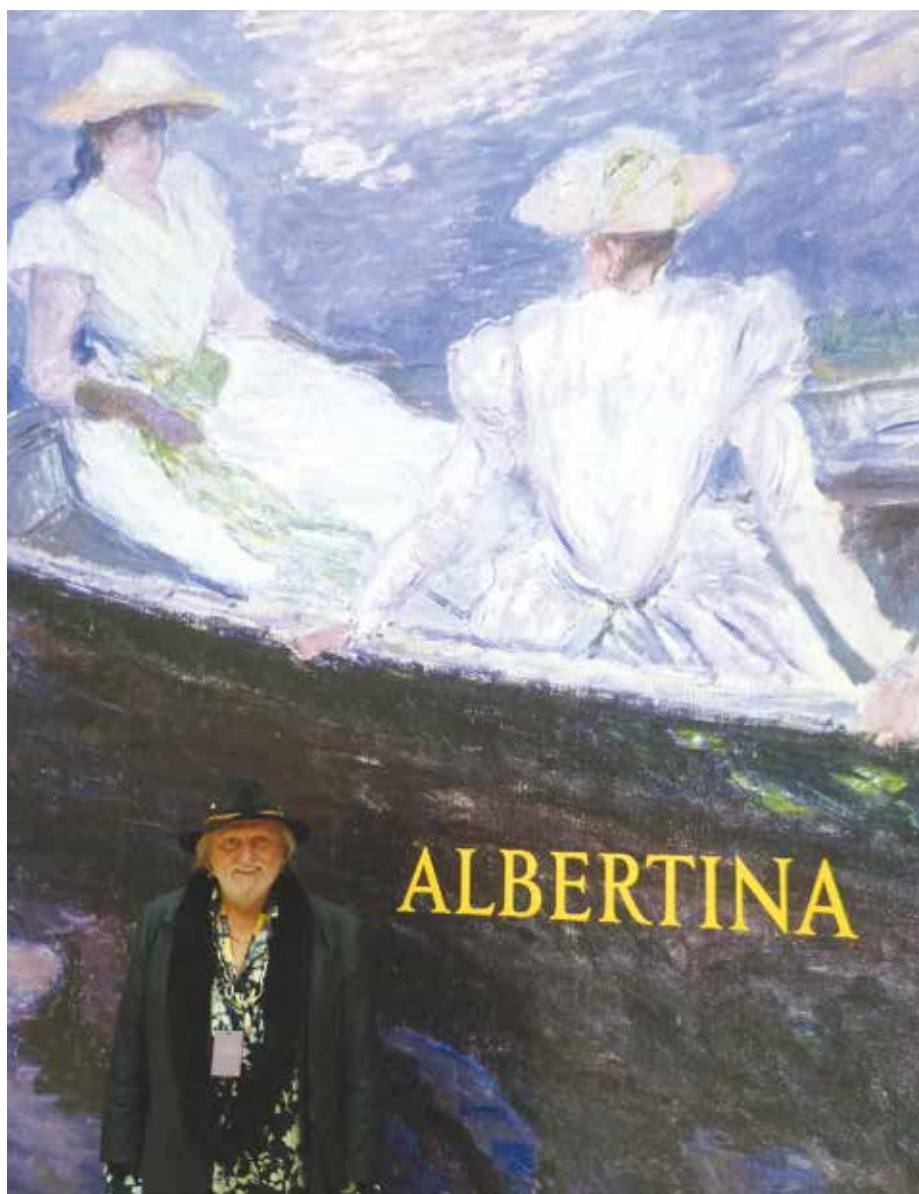
További információ kérhető a Polgármesteri Hivatal Humánszolgáltatási Főosztályán (tel.: 342-7582).

A pályázatok elbírálása után minden pályázót írásban értesítünk. A nyertes pályázókkal az önkormányzat támogatási megállapodást köt.

Hassay Zsófia polgármester

„Nagy csoda, hogy még mindig

A világon is rekordnak számít, ha egy rockzenekar 56 évet megél. Az Omega ennyi ideje van együtt, és az együttes egyik oszlopos tagja, Benkő László a csaknem hat évtized alatt mindössze egyszer hiányzott a színpadról! A híres bilentyűs nemrég súlyos betegségből épült fel, újra energikus és szinte megállás nélkül koncertezik. Igen sűrű volt a tavalyi programja, de ez az év sem ígér sok pihenést számára, illetve a zenekar tagjainak, a „rocknagypapáknak”, akik látványosan fiatalos lendülettel játszanak.



– Ismerve, min ment keresztül az elmúlt egy-két évben, talán nem sztereotip a kérdés: hogy van?

– Úgy néz ki, túl vagyok a nehezen, a betegség talán már csak rossz emlék. Két évvel ezelőtt nagyon rám ijesztettek az or-

vosok, rákot diagnosztizáltak nálam, de a szakszerű kezelések, műtétek – lekopogom – visszahoztak az életbe. A legjobb terápia azonban számomra a folyamatos munka, a koncertezés volt, úgyhogy szinte időm se jutott foglalkozni a betegséggel, any-

nyit turnéztunk, bejártuk Magyarországot és Európát.

– Azért az orvosoknak „jutott idejük” önnel foglalkozni...

– Igen. Fantasztikus, odaadó orvosokkal, ápolókkal találkoztam, akik mindent megtesznek a betegért, értem is rengeteget tettek. Erejükön felül dolgoztak, dolgoznak, és nagyon köszönöm törődésüket. És persze a családomnak, a feleségemnek, Zsuzsának is, akivel már fél évszázada élek együtt. Ebben az időszakban jöttem rá, hogy kétféle Benkő Laci létezik: az egyik a túlérzékeny, aki valójában vagyok, aki imádja az életet és zene nélkül képtelen lenne élni, a másik, aki megtanult együtt élni a halál, az elmúlás gondolatával.

– Betegsége alatt is sokat koncertezett. Hogy bírta?

– Szerencsére jól. Rengeteg szeretetet, gondoskodást, törődést, figyelmet kaptam zenészbártaimtól, kollégáimtól, akik még koncert közben is biztattak egy öleléssel vagy egy pillantással. Csak ismételni tudom, számomra a legjobb terápia volt a kezelések mellett, hogy folyamatosan dolgoztam, nem engedtem meg magamnak a pihenést, sebeim nyálgatását. Gyógyír, hogy játszhatok. Jártam az országot és a külföldet az együttesrel, még Európán kívülre is eljutottam, Kanadába.

– Még mindig ennyire szeretik a zenekart a világban, emlékeznek az Omegára?

– Magam sem gondoltam volna, hogy ilyen sokáig fennmaradunk, ennyien emlékeznek ránk, sőt el is jönnek koncertjeinkre. Idehaza is meglepő számomra az a szeretet, ami még mindig körbevesz bennünket, de hogy külföldön is? Szinte mindenütt telt házak előtt játszunk. Nagyon jólesik ez a fogadtatás, gyógyító hatású...

– Idén az Omega az 57. évébe lépett, hiszen 1962-től számítják hivatalosan az együttes létét, akkor kezdtek saját dalokat játszani és klubokban rendszeresen fellépni. Mi a titka, hogy ennyi idő után is együtt van a csapat, és mi tartja önt még mindig, jóval túl a hetvenen is a színpadon?

– A titka a barátság, az együttgondolkodás. Mi szinte soha nem szólalkoztunk össze az évtizedek alatt, nem tartottunk haragot egymással, közösen toltuk a szeke- ret. Az elején még énekeltem is, de 1971-től Meckyé a mikrofon. Sajnos már nincs köz-

népszerűek vagyunk”

tünk két jó barátom, Laux József és Somló Tamás. Egyébként rajtunk kívül a világon talán csak a legendás Rolling Stones dicsekedhet hasonló teljesítménnyel! Engem pedig, de a többiek is, a zene és a rajongók szeretete, a bulik hangulata tart még mindig a színpadon. Szerintem életünk utolsó percéig lesz.

– Az 56 év alatt egyetlen Omega-koncertről sem maradt el?

– Egyszer hiányoztam, tavalyelőtt, amikor kiderült, hogy rákos vagyok és bent tartottak a kórházban. Életem legszörnyűbb napja volt! Gondolja el, orvosi javaslatra nem mehettem a fiúkkal a színpadra, egy szobában voltam bezárva. A lelkem sírt, hogy nem játszhattam a koncerten! De mégiscsak az a legfontosabb, hogy úgy néz ki, meggyógyultam...

– Mire emlékszik vissza a legjobban a legendás Omega-korszakból?

– Nehéz kiemelni bármit is, mert nagyon sok szép pillanatot éltünk meg utazásaink során a csaknem hatvan év alatt. Kimondani is sok! Ott voltunk az élvonalban – Nyugaton a sajtó a Kelet Rolling Stonesaként emlegetett minket –, számos számunk született, amit a mai napig is együtt énekelnek velünk a koncerteken, több slágerünket játszották, játsszák a világban kis és nagy zenekarok. Néhányat el is loptak tőlünk, amiért később súlyos árat fizettek az előadók vagy filmproducerek, rendezők, akik például filmzeneként használták fel engedélyünk, illetve a nevünk feltüntetés nélkül.

– A látványos világsiker mégis elmaradt...

– Nem sokon múlt, hiszen így is ismertek bennünket a nagyvilágban, de kellett volna egy ütős lemez, amelyet világszerte forgalmaznak és játszanak a rádiók. Egy lépésre voltunk a világsikertől, amikor Spanyolországban és Franciaországban koncerteztünk, neves fesztiválon szerepeltünk, sőt harmadik díjat nyertünk. Párizsban vártak bennünket nagylemezfelvételre, de ehhez nem kaptunk engedélyt az Interkoncerttől – amely idehaza intézte az ügyeinket, szervezte a turnéinkat –, mert Makón kellett felépni. Gondolhatja, mit éreztünk! Papíron szavaztuk meg Monte-Carlóban, hogy hazamenjünk vagy maradjunk. Hat-kettőre győzött az irány haza, így elmaradt a külföldi nagylemez. Nem mondtunk le se a családkunkról, se a hazánkról.

– Azért nem bánták meg, igaz?

– Ha hiszi, ha nem, egyáltalán nem bántuk meg a döntésünket. Mi idehaza is mindig jól éreztük magunkat. Igaz, a határok nem zártak be számunkra, rendszeresen jártuk a világot, rengeteget léptünk fel külföldön és nem csak szocialista országokban. Nagyon népszerűek voltunk, bármerre is jártunk a világban, de minden hosszabb turné után alig vártuk, hogy hazajöjünk. A családon kívül a hazai ízek is hazavonzottak bennünket. Fénykorunkban sokat jártunk az óbudai Fő térre, a Siposba egy jó halászlére a fiúkkal, a törzs helyünk volt.

– Évek óta pedig mintha Terézváros is a törzshelye volna, szinte naponta feltűnik a Király utcában a Zeneakadémia környékén.

– Szeretek koncertre és színházba járni a Nagymező utcában, de itt intézem pénzügyeimet is. A Király utcai OTP-be nem is évek, inkább évtizedek óta rendszeresen járok. Nagyon kedvelem a terézvárosi kulturális nyüzsgést.

– Ebben az évben hol fog „nyüzsgögni” az Omegával?

– Sokfelé, február 9-én, Szegeden kezdtük meg sportsarnoki turnésorozatunkat Tűzvihar címmel, egy hétre rá pedig Veszprémben játszottunk, majd március elején Zalaegerszeg a cél. Ezután május végéig Debrecen, Sopron, Pécs, Nyíregyháza és Miskolc a főbb állomások. Külföldön is többfelé megfordulunk, de talán a legérdekesebb turné a volt szovjet tagállamokban vár bennünket, ha a tárgyalások sikerrel járnak.

– A január sem maradt ki külföldi út nélkül...

– Bécsbe vezetett az utam a feleségemmel, két múzeumba is ellátogattunk, hogy megnézzük a híres Bruegel- és Monet-képeket.

– A zene mellett ilyen nagy képzőművészbarát is?

– Mindig is nagy rajongója voltam a képzőművészetnek, különösen a festészetnek. Válahányszor idegen földön koncerteztünk, sose hagytam ki a múzeumokat, de Budapestről is többször elutaztam egy-egy jelentősebb külföldi kiállításra. A rendszerváltás környékén egyébként galériám is volt Korda György barátommal, főleg kortárs magyar festők műveivel kereskedtünk. Sajnos csak néhány évig, mert becsődöltünk...

TEMESI LÁSZLÓ



TERÉZVÁROSI AKNAK SZÓLÓ MŰSORAINK A HATOSCSATORNA MŰSORÁN

HÉTFŐ

18.00 Terézvárosi magazin

Benne: Ez történt a héten

Terézvárosban

Önkormányzati percek

Terézvárosi kékhírek

Programajánló

Magazinnév

Ez történt a héten

Terézvárosban (ism.)

Ismétlések

kedd 1.30

kedd 14.30

szombat 10.30

csütörtök 7.00

szombat 13.00

Az önkormányzati adások élőben is megtekinthetők a www.hatoscsatorna.hu weboldalon, valamint visszanezhetők a www.terezvaros.hu weboldalon és a Terézvárosi Magazin a hatoscsatornán Facebook-oldalon.

A hatoscsatorna teljes műsorkínálata

a www.hatoscsatorna.hu weboldalon található.

E-mail:

info@hatoscsatorna.hu
terezvarosinfo@gmail.com

Facebook:

www.facebook.com/terezvarositelevizio

Tel.: 301-0956

Fax.: 301-0957

Cím: 1064 Budapest,
Vörösmarty utca 65., VII. em.

Bessenyei Ferenc 100 – nagy filmek, hős szerepek

Február 10-én száz éve született az ország egyik legnagyobb színésze, Bessenyei Ferenc, aki életének jelentős részét a Terézvárosban, illetve környékén töltötte mint a Nemzeti Színház, a Madách Színház és a Pesti Magyar Színház művésze, valamint az Operettszínház vendégművésze.

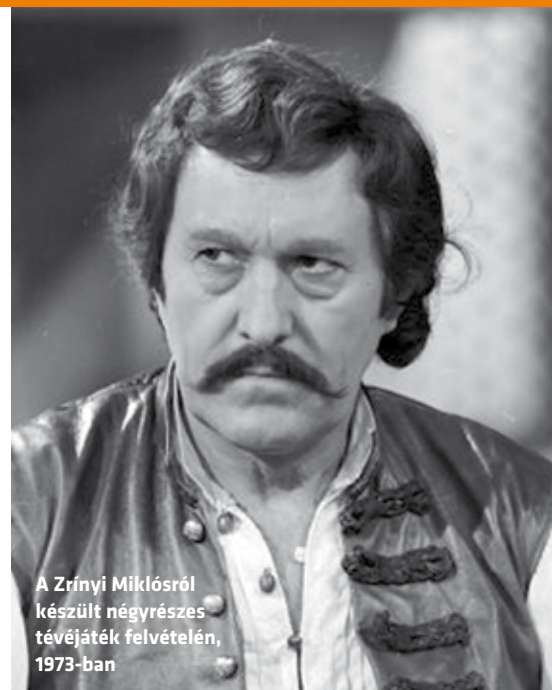
Több mint négyszáz színházi bemutatója volt és nyolcvan filmben, illetve tévéjátékban játszott. Felejthetetlen alakítást nyújtott például Othellóként, Lear királyként, Bánk bánként, Kossuth Lajosként vagy Tevjeként, a tejesemberként. A Nemzeti Színész, kétszeres Kossuth-díjas, kiváló és érdemes művész éppen száz éve született és tizenöt éve, 2004. december 27-én hunyt el. Hatalmas életművet hagyott ránk, emlékét filmszalagok és a nézők őrzik. S mostantól egy emléktábla is a szomszédos kerületben, az V.-ben, ahol élt és felesége, B. Élthes Eszter szerint a legboldogabb időszakát töltötte másfél évtizeden át, 1957-től 1970-ig. A Kálmán Imre utcai épület falára február 10-én helyezték fel az emléktáblát Fekete Péter államtitkár és Vidnyánszky Attila, a Nemzeti Színház igazgatója jelenlétében.

Szenvedélyes ember volt, akiért rajongtak a nők és ő is rajongott értük. Erről így beszélt nem sokkal halála előtt: „Engem mindig azért hagytak el szerelmeim, mert nem tudtam velük eleget törődni, hiányzott nekik a babusgatás. Lángoltam Váradi Hédivel, Lugossy Zsuzsával, Béres Ilonával. És

boldog vagyok mostani párommal, Élthes Eszterrel” – akivel a legtöbb időt töltötte haláláig. B. Élthes Eszter a kapcsolatukról a következőket mondta el e sorok írójának: „Ferinnek olyan társra volt szüksége, aki józanul ismeri és mégis szereti, és nem olyanra, aki fenntartás nélkül csodálja.”

Harmincnégy évig éltek együtt, és már másfél évtizede ápolja az emléket. Bessenyei Ferenc özvegye, B. Élthes Eszter lajostizsei tanyájukról a főváros mellé költözött, hogy közelebb legyen imádott férje sírházához. Ahhoz képest, hogy egy színházi előadás közben, a neves színészt megpillantva, a barátnőjének kijelentette: „Vele soha nem szeretnék megismerkedni!”, Eszter két hónap múlva már autóval követte Bessenyeit. A húszéves lány azért eredt a színész nyomába, mert az kedvesen rámosolygott a kocsijából – igaz, már nem először ért össze a tekintetük a különböző utcákon közlekedve...

A nagy korkülönbség dacára a szeretet, az aggodás, a véd- és dacsövetség tartotta össze házasságukat, hiszen nem könnyű egy zsenivel és nagy nőcsábásszal együtt élni. „Meggyőződése, hogy Feri ma-



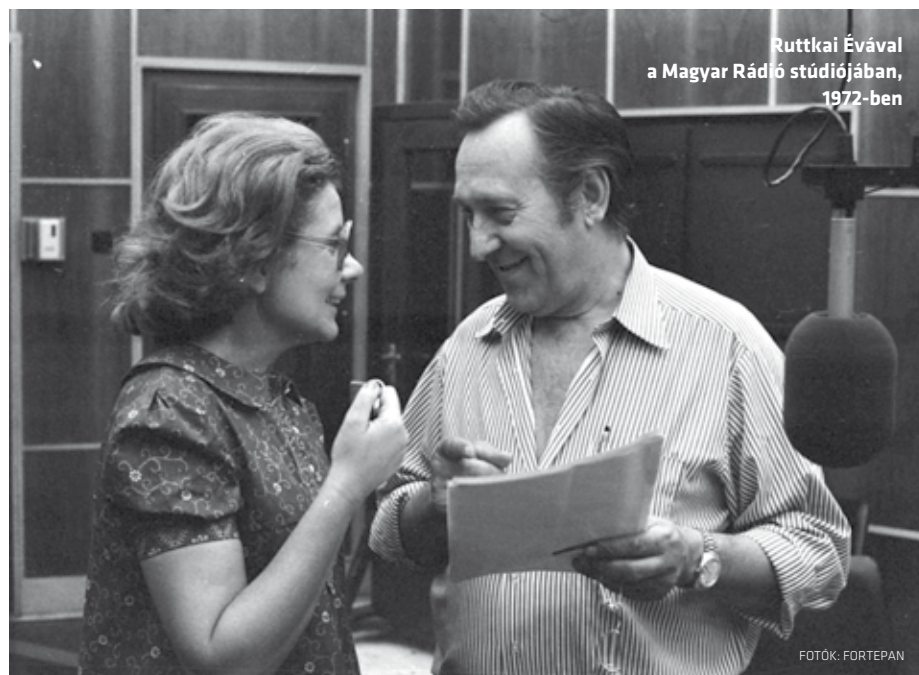
A Zrínyi Miklósról készült négyrészes tévéjáték felvételén, 1973-ban

gába a szerelembe volt szerelmes – állítja a feleség. – És persze a színházba! Egy ilyen zseninek a hozzá közelállók ki vannak szolgáltatva. Boldog vagyok, hogy találkoztam vele, és hogy együtt élhettünk évtizedeken át.” Új otthonában egy Bessenyei-sarkot alakított ki fényképekkel, emléktárgyakkal.

A színművész, a Halhatatlanok Társulatának örökös tagja szenvedélyes szerepeiben sem tagadta meg soha önmagát, ez különösen a híres Dúvad című filmben „jött ki”. Nagy filmekben játszott, jelentős hős szerepeket. A leghíresebbek a Dúvadon kívül a Pacsirta, A kőszívű ember fiai, az Egri csillagok, az Egy magyar nábob, ezenkívül számos klasszikus hőst formált meg a színpadon: Dózsa, Széchenyi, Bánk bán, Zorba, Tevje, Othello.

„Az én nemzedékem – vallotta Bessenyei Ferenc – nagy hittel indult ezen a pályán, s azzal a reménnyel, hogy mi fogjuk pótolni azt a késedelmet, amennyivel a magyar színház elkésett az európai időszámítástól. Nem volt az oktan remény, itt volt ez a harmincválhány év, amelynek az első részében óriási dolgok történtek a hazai színházi világban. Bármilyen furcsán hangzik, a legnehezebb időkben voltak a legnagyszerűbb dolgok, egy-egy bemutató erkölcsi, szellemi, nemzeti erőpróbát jelentett. Különösen a magyar írók bemutatása Dobozytól kezdve Darvason át Illyésig és Németh Lászlóig. Olykor szinte reszketett a levegő. Mert együtt lendültünk fel az íróval, együtt gondolkodtunk, s tudtuk, hogy akkor tisztán gondolkodni annyit is jelent, mint mást gondolni. Ezek az írók pedig mertek mást gondolni, mint a hivatal, bármilyen veszélyes is legyen az.”

TEMESI LÁSZLÓ



Ruttkai Évával a Magyar Rádió stúdiójában, 1972-ben

FOTÓK: FORTEPAN

Ferdinandy György

Super Bowl

Elhatároztam: összeírom az útítársakat, akikkel valaha egymás mellett dagasztottuk a sarat. Hogy egy se menjen köztük feledésbe. Sem a fiúk, sem a lányok. Sem az egyetemi munkatársak, sem a skriblerek.

A lányokkal hamar végeztem. Elég volt átlapozni a könyveimet. Megtalálható bennük minden kis és nagy szerelem.

A férfiakkal már nem ilyen egyszerű dolog. Hol az arcok, hol a nevek nem jutnak eszembe, van úgy, hogy egyik sem. A memóriapart igazságtalan.

Mindez már este, a Super Bowl nevű kupadöntő alatt jut eszembe. Fekszem az ágyban, nézem. Aztán valamelyik holtidőben megszólal mellettem a telefon.

Feleségem veszi fel, intek, hogy én már alszom. Későre jár, és különben is, az amerikai futball halálunalmas egy európainak. Hosszasan beszél, én meg hallgatom és nézem az egymást hajkurászó jenkit. Egyszerre ér véget a két összecsapás.

- Ki volt az? – kérdezem.
- Bill! – feleli. – Bili Green. Meg sem ismered a barátaidat?
- Mit mondott?
- Semmit. Kérdezett.



A régiékről gyakran álmodom. Meglátogatom a sírjukat. Léginkább azokét, akiket magukra hagytam. Akikkel az életre szóló barátság valami obskúrus okból megszakadt. Róluk szól ez a történetem.

Bill Green egy hosszú évtizeden át volt a barátom. Ennek ma már idetova negyven éve van. Valahogyan kiesett a fejből ez az évtized. Boldog idők voltak, egy apró karib-tengeri szigeten. Egy vidéki tanodában, ahová félig-meddig büntetésből neveztek ki minket, idegeneket.

Igaz, hogy Bill kaliforniai volt, dehát hozzánk, a szigetvilághoz Los Angeles még Madridnál is messzebbre esett. Amúgy kelet-európai volt az ő családja is, de ő, a másodgenerációs, már itt, az Államokban született.

No mindegy, egymásra találtunk. Bill spanyolul tanult, én népdalokat énekeltem. Feleségem főzte a karibi konyha ínycségeit. És hát iszogattuk az illatos portorikói rumot.

Kisfiam, José is azokban az években született. Élénk fiucska volt, már írt és olvasott ötévesen. Én egy képesújságot szerkesztettem neki, emlékszem, REY volt a lap neve, mert a szomszédban erre a névre hallgatott egy másik gyerek. Mi pedig számról számra rajta nevettünk. Ezen a butácska szomszédgyereken.



Múltak az évek, barátom megbetegedett. Nem emlékszem, mi történt vele, csak arra, hogy egy fiatal tanárnő járt be hozzá. Én később, szakásomhoz híven, tapintatlanul, megírtam ezt az esetet. A felesége pedig, aki eljött érte Kaliforniából, elolvasta a történetemet.

Ennyi. Mit számítanak a részletek! Bill sírt, amikor elment. Nem hallottam róla soha többé. Csak ma este, a Super Bowl szünetében, ez a régmúlt állóvázából felbukkanó üzenet.

- Tudod a címet? – kérdeztem.
- Nem adta meg.

Talán már nem is él. Bill Green, a barátom. Egy Super Bowl. Egy apró trópusi egyetem.

Két óriás

Egy magyar és egy amerikai. Mindkettő a „mély dél” szülötte, csak az egyik az USA delének, a másik a magyar Délvidéknek. Novellisták. Más természetűt, más hangút, más vérmérsékletűt igen, jobbat nehéz lenne mondani náluk.

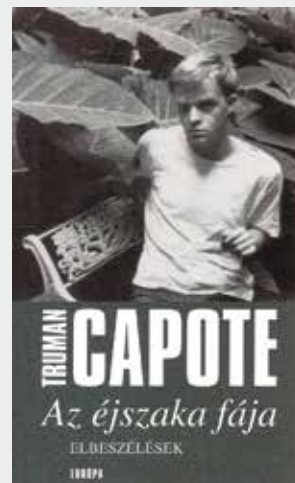
Kezdjük az amerikaival. Truman Capote novelláskötetének címe sejtelmes és költői: Az éjszaka fája. Tizenkilenc novella. Ha soha mást nem írt volna, csak ezeket az elbeszéléseket, akkor is a legnagyobb közt volna a helye. És ha még ezeket sem írta volna meg, hanem csak egyetlenegy – szinte mindegy, hogy melyiket említem, de azért én most a nekem legkedvesebbet emelem ki –, a Karácsonyi emlék címűt, hát nekem akkor is óriás volna.

A magyart Gion Nándornak hívják, és semmivel nem alábbvaló az amerikaiánál. Csak néhány cím a negyven hosszabb-rövidebb írásból. Nem tagadom, mézesmadzagnak szánom. Borsszóró (pepperbox) revolver, Amarilla, a feledékeny kuvasz, Rádió és gumibot, Műfogsor az égből, Talliumot a patkányoknak, Disznóvér és Dugóhídi Anita, Mosolyra figyelni.

A könyv első nagyobb egysége naplórészletekből áll össze. Ami szinte mindegy, hiszen Gion mindig magát, a saját életét írja, még kitalált szereplőiben is. Mintha egy soha meg nem jelent regénydarabkát olvashatnánk. A kötet másik három nagy egységében eltűnik a naplói, változó elbeszélők – kamionsofőr, nyomozó, bérnyilkos, a régi barát és a kurtizán, bűnözők és ártatlanok – mesélik háborús vagy érzelmes, szövevényesen kalandos, netán krimyszerűen izgalmas, olykor félelmetes történeteiket.

Higgyék el, ha mélyet akarnak olvasni, ami a szívhez szól, de olvastatja is magát, ebben a két óriásban nem fognak csalódni.

SZMGY



TRUMAN CAPOTE
AZ ÉJSZAKA FÁJA
EURÓPA KÖNYVKIADÓ, 2008
333 OLDAL
2800 FORINT



GION NÁNDOR
MIT JELENT A TÖK ALSÓ?
NORAN, 2004
403 OLDAL
2500 FORINT

Ki volt Szalmás Piro

Egy asszony, aki feltehetően remek ember volt. Igen, induljunk ki abból, hogy az volt. Tehetséges, fiatal, kicsattanó jókedvvel, tele energiával.



Szalmás Piroška 1898-ban született Budapesten és 1941. augusztus 23-án ott is halt meg. Karnagy volt, zeneszerző és pedagógus. A Zeneművészeti Főiskolán végzett zongoratanárként, Kodály Zoltán és Weiner Leó is tanította.

Ez idáig szép. Most jön, amit górcső alá is vehetnénk.

„1928-ban kapcsolódott be a munkásmozgalomba – olvasom a szakirodalomban. 1929-től már biztosan szociáldemokrata, 1930-ban Népdalkórus néven meg-

alapította a leendő Szalmás-kórust, amely az ifjún munkások kórusa volt, és ami a kommunista kultúrunka egyik központi bázisává lett. Az énekkar műsorán népdalok és munkásdalok szerepeltek, amelyeket az ifjú munkások Piroška feldolgozásában adtak elő, de rendszerellenes szatírákat is színpadra vittek.” Szalmás Piroškát a magát büszkén ellenforradalminak valló rendszer rendőrsége megfigyelte, a kórust időnként betiltották. Horthy pribékjei nem kínozták halálra, a Gestapo nem hurcolta el, koncentrációs

táborban sem végezte – alig múlt negyven, amikor hirtelen elragadta a halál. „Temetése munkásmozgalmi tüntetéssé lett.”

Hogy a sablonos szövegnél a hús-vér ember élete mennyivel színesebb lehetett, arról a világhálós cím is tanúskodik: „Szalmás Piroška grafológiával is foglalkozott”. A cikk szerzője kifejezetten komoly tehetségként, a jövő egyik zongoristareményességként mutatja be, akiről 1926-ban így írnak egy újságban: „ismert zeneszerző, zongoraművész, író és grafológus”. A kórusvezető és -vezető munka is árnyaltabb, életszerűbb: „1930 nyarán fiatalokból népdalkórust szervez, mely egyre bővül, egyre népszerűbb”, „általá lettek népszerűek hazánkban a néger spirituálék”.

Az Origo egy régi, 2011. decemberi cikkének címe: „Kilenc utca kapott új nevet Budapesten”. A bevezetőben ez áll: „Névtelen közterületek elnevezéséről és egyes nevek megváltoztatásáról döntöttek a fővárosban. Lev Tolsztojról, Máté apostolról és Kerényi Gráciáról is utcát neveztek el”. Az írásból minket most csak egyetlen mondat érdekel: „Terézvárosban a Szalmás Piroška utca neve változik meg, ez Németh László író, kritikus, műfordító nevét viseli”. Korrekt mondat, nem ítélezik, nem pocskondiáz. Közli a hírt. „Egyes kerületek, valamint magánszemélyek kezdeményezésére korábban névtelen közterületek elnevezéséről, illetve egyes nevek megváltoztatásáról döntött szerdán a Fővárosi Közgyűlés. A határozatot 20 igen és 3 nem szavazattal fogadták el, az MSZP nem vett részt a szavazáson.” Szalmás Piroška lekerül az utcablákról, a térképekről, nem halljuk többé, hogy „a Szalmás Piroška utca ikszedik számú házában lakom”.

Büntetés ez?

Nem, de mégis valahogy mintha az lenne.

Nem kérdés számomra, hogy Németh László neve sokkal ismertebb, a munkássága is más súlycsoportba tartozik, így hát az sem lehet kétséges, hogy az utcanév cseréje indokolt. Punktum. Jól van ez így. Mégis sajnálom egy kicsit Szalmás Piroškát. Nem a munkásmozgalmárt, akinek a temetése baloldali eseménnyé lett, hanem a népdalkórus vezetőjét, aki imádta a spirituálét (és akit vonzott a grafológia, ami engem is érdekel, holott soha még nem

oska?

szakítottam rá időt, hogy behatóbban foglalkozzam vele).

A Mindennapi elnevezésű közéleti portál újdondásza bőbeszédűbb: 2011. december 19-i, Ideologikus utcaátnevezések Budapesten című cikkében nem állja meg, hogy oda ne pörköljön egy kicsit a Gyász, a Bűn és az Iszony szerzőjének. „A szocialista múltat végképp eltörölni akaró politikusoknak bizonyára elsiklott a figyelme a felett, hogy a »mélymágyar« nemzeti gondolatokat megfogalmazó Németh László milyen ellentmondásos viszonyban állt az államszocialista rendszerrel – amit jól mutat az író 1957-es Kossuth-díja is.” Nem védi, nem mosdatja Szalmás Piroskát, nem háborog, nem protestál, épp csak megemlíti, hogy „Fischer Antalné Szalmás Piroska a két világháború között valóban a Kommunisták Magyarországi Pártjának a tagja volt, azonban tevékenysége politikailag meglehetősen ártalmatlannak tűnik”.

Igaza van, feltehetően az volt.

Ártalmatlan és ártatlan.

Olvassuk csak el az Újság 1941. augusztus 28-i, csütörtöki számában közzétett rövid halálhírt. „Férje Fischer Antal, édesanyja, özv. Szalmás Arnoldné született Jusztusz Szipónia a mérhetetlen csapástól földre sújtottan tudatják, hogy imádott felesége, a vi-

lágon mindennél jobban szeretett egyetlen gyermeke, életük célja és értelme, a minden szépért, jóért rajongó alkotó művész, a tiszta és puritán életű ember SZALMÁS PIROSKA családjának, kórusának és minden szenvedő szegénynek szentelt életének derekán tragikus hirtelenséggel augusztus 23-án elhunyt. Utolsó útjára augusztus 28-án, csütörtökön délután ½ 5 órakor kísérik a rákoskeresztúri izr. temetőben. Mélyen gyászolják még a Fischer, Jusztusz, Stróh családok és sok igaz barátja. Áldott legyen drága emléke!”

Sok mindent elárul ez a néhány sor, lassan élő alakká válik a név. Megérthetünk ezt-azt, ha úgy tetszik, „lelepleződhet” egy és más. De engem ez a fajta lelepleződés – ha ugyan létezik – nem érdekel, ám elrágódok azon, milyen bonyolult hálózatok az emberi kapcsolatok, hiszen ezek szerint ta-

lán közeli rokon lehet az a Pécsen született Justus Pál, aki majd átveszi Piroska kórusát, aki megszökik a bori munkatáborból, aki Tito partizánjaival harcol, akit 1949-ben a Rajk-per egyik sokadrendű vádlottjaként is életfogytiglani börtönre ítélnék, akinek Rajk – alig valamivel a kivégzése előtt, egy véletlennek köszönhetően – állítólag az utolsó őszinte mondatait súgta: „Nem igaz, hogy kém voltam, Pali, nem voltam összeesküvő, nem voltam rendőrspicli...”

Kicsit még bogarászok, s megtudom, hogy „hősnőm” németül, angolul, franciául olvasott, megzenésítette József Attila Medvetáncát – „Füstös, láncos, táncos, nyalka, / aj de szép a kerek talpa!” –, előadatott a kórusral indián dalokat, fekete bluest, olykor szívesen kocsmázott, szeretett kirándulni és a Dunában úszni.

MAREK JÁNOS



Justus Pál és Rákosi Mátyásné, 1946

FOTÓ: ESCHER KÁROLY



Vissza a jövőbe!

A Mai Manó Galériában március 17-ig látható a Vissza a jövőbe – A 19. század a 21. században című kiállítás.

A kiállításon a tizenkilencedik századi alkotók mellett kortárs művészek munkái láthatók, akik olyan technikákat és eljárásokat alkalmaztak, vagy olyan témákat választottak, amelyek bizonyos szempontból emlékeztetnek a 19. század első felének fotográfusai által is használt módszerekre. E művészek nemcsak ihletet nyernek a fotográfia hajlalanak úttörő megoldásaiból, de rendhagyó ötleteikkel tovább is gondolják azokat.

A fotográfia helyzete napjainkban a 19. század elejére emlékeztet, amikor semmi sem szabott határt a kísérletezésnek. Az új médium ugyanúgy volt az amatőr műkedvelők, mint a csillagászok, matematikusok, orvosok és vegyészek játékszere, akik az alkimistákhoz hasonlóan munkálkodtak: rögzítették a fényt, érzékelték az időt, feltérképezték a világot és nyomokat hagytak. Rendületlen kíváncsisággal fedezték fel az új médiumban rejlő lehetőségeket, óriási lelkesedéssel használták a legkülönfélébb célokra. Mint amikor egy új nyelvet tanulunk, úgy változtatta meg a fotográfia a világról és magunkról alkotott képünket. Mindenekelőtt hasznos eszköznek bizonyult, így a 20. századig nem is terjedt el az igazán szabad és művészi használata.

Felhasználóira napjainkban újfent jellemző a technikákkal, eljárásokkal és anyagokkal való kísérletezés, illetve a nyitott, rendhagyó hozzáállás. A 19. századi úttörőkkel vont párhuzam technikai és szellemi szinten egyaránt érvényesül. A kortárs művészek egyre többet kísérleteznek archaikus technikákkal, cianotípiákkal és fotogramokat gyártanak, illetve 19. századi témákat értelmeznek újra. Mivel modern anyagokkal dolgoznak és a korabeli témák kortárs variációit hozzák létre, ezek az innovatív alkotások sokszor igen távol esnek az eredetiektől. Napjaink alkotói olyan technikákkal kísérleteznek, amelyek elképzelhetetlenek voltak a 19. században, mint például a Photoshop és a 3D-nyomtatás, ám mindezt nyitott, felfedező szellemben teszik, ami a 19. századi fotográfusok beállítottságát tükrözi, akik saját korukban megszabták, majd ki is tágították a fotográfia határait.

A kiállított kortárs művészek munkáját a kísérletezés, az interdiszciplinaritás és a hibrid műfajok sokasága jellemzi. Komoly figyelmet fordítanak a fizikai alkotófolyamatra és munkáik anyagi jellemzőire, visszatérve a fotográfia alaptényezőihez: fény, fényérzékeny anyagok, emulzió és kémiai folyama-



tok. A céltudatos kísérletezés eredményeképpen radikálisan új műalkotásokat hoznak létre, amelyek olykor csak távolról emlékeztetnek a fotográfiára, és inkább a rajz, szobor vagy festmény irányába mutatnak. A Mai Manó Házban megrendezett Vissza a jövőbe – A 19. század a 21. században című kiállításon megjelenő kortárs művek rendkívüli párbeszédet folytatnak a 19. század kimagasló úttörőinek műalkotásaival. A két korszak közti párhuzamok és kapcsolódások jelenléte nem tudományos kérdés, hanem a megfelelő képzettársítások eredménye. Ez a fajta nyitottság a 19. század úttörőire és a kiállított kortárs művészekre egyaránt jellemző vizuális szabadságot tükrözi. (A kiállítás a Foam kezdeményezésére jött létre, együttműködésben a C/O Berlinnel.)



FÖZZÜNK EGYÜTT... kelbimbóból

A kelbimbó a káposztafélék családjába tartozik, közeli rokona a karfiol és a karalábé, de ezeknél jóval ritkábban fogyasztjuk. Tipikusan az a zöldség, amelyik a „nemszeretem” kategóriába tartozik. Ez nyilván kesernyés ízének és annak is köszönhető, hogy az óvodai, iskolai menzákhoz köthetően a legtöbb embernek nincs kellemes emléke róla.

Pedig a szervezetünk számára sok hasznos anyagot tartalmaz. Ahhoz képest, hogy zöldség, nagyon magas a fém- és nyomelemtartalma és nagy mennyiségben tartalmaz C-, valamint K-vitamint. Alacsony kalóriatartalma miatt is érdemes fogyasztani, hiszen a legtöbb fogyókúrás étrendbe könnyedén beilleszthető. Emellett vizsgálatok kimutatták, hogy a kelbimbó (a brokkolival és a karfiollal együtt) csökkenti a rák kialakulásának valószínűségét. A kelbimbóban található C-vitamin és más antioxidáns anyagok segítenek megőrizni a szem egészségét és a látás minőségét akár idősebb korban is. A C- és az A-vitaminnak a bőr védelmében és egészségében is kiemelkedő szerepe van.



Mustáros kelbimbó

Hozzávalók: 500 g kis kelbimbó, 1 ek. olívaolaj, ½ kk. fekete mustármag, ½ kk. kömény, kevés Cayenne bors, 2 nagy gerezd fokhagyma apróra vágva, 1 ek. liszt átszitálva.

Elkészítése: Tisztítsuk meg a kelbimbót és vágjunk mindegyikbe keresztet a száras végén. Forraljunk egy lábasban vizet, tegyük bele a kelbimbót, majd forraljuk fel újra. Fedjük be és főzzük még 2-3 percig. Tegyük félre 1,5 dl főzővizet, a többit öntsük le róla. Hevítsük fel az olajat közepes lángon egy nagy teflonlábasban és szórjuk bele a mustármagot (először pattogni fog, így rövid időre be kell fedni a lábast). Utána tegyük bele a köményt, a fokhagymát és a Cayenne borsot ebben a sorrendben. Vegyük a lángot takarékra, majd keverve süssük kb. 1 percig, amíg a fokhagyma barnulni kezd. Adjuk hozzá a kelbimbót, sózzuk, borsozzuk ízlés szerint, keverjük jól össze és fedő alatt pirítsuk 2-3 percig. Öntsük hozzá a fél-

retett kelbimbós főzőlét, aztán közepes lángon főzzük a keveréket, fedő nélkül, amíg elfő a lé fele. Szórjuk egyenletesen a tetejére a lisztet, majd keverjük, amíg a liszt az összes levet magába nem szívja, és a kelbimbón vékony mártásbevonat lesz látható. (Fagyasztott kelbimbót is használhatunk.)

Kelbimbós tócsni

Hozzávalók: 2 csésze finomra aprított kelbimbó, 2 újhagyma vékonyra szeletelve, 2 ek. liszt, ½ csésze reszelt parmezán, 2 felvert tojás, zsemlemorzsa, 4 dkg lágy kecskesajt, só és bors ízlés szerint, olaj.

Elkészítése: Tisztítsuk meg és gyaluljuk le a kelbimbót, majd adjuk hozzá a felszeletelt hagymát, a lereszelt parmezánt, a lisztet, a felvert tojást, a zsemlemorzsat, végül pedig a kecskesajtot. Ízesítsük sóval és borssal, majd az egészet dolgozzuk össze. 1-2 evőkanálnyit vegyünk ki belőle, tegyük forró olajba, kis-sé lapogassuk el és süssük aranybarnára

a tócsni mindkét oldalát. Ha kisütöttük az egészet, tejföllel tálaljuk.

Kelbimbós carbonara

Hozzávalók: 600 g kelbimbó, 1 ek. só, 400 g spagettitészta, 4 ek. vaj, 1 citrom leve és reszelt héja, 2 gerezd zúzott fokhagyma, ½ kk. pirospaprika, 1 csésze reszelt parmezán, olívaolaj, só és bors ízlés szerint.

Elkészítése: Egy edényben tegyük fel a sós vizet melegedni, majd ha elkezd forni, adjuk hozzá a tésztát. A kelbimbót tisztítsuk meg és tegyük a tészta-hoz. Ha megpuhult a tészta és a kelbimbó, öntsük le róla a vizet. Keverjük hozzá a reszelt citromhéjat. Közben egy serpenyőben olvasszuk meg a vajat, adjuk hozzá a zúzott fokhagymát és a pirospaprikát, majd zárjuk el alatta a gázt. Facsarjuk bele a citromot, és az egészet csorgassuk a kelbimbós tészta-ra. Reszeljük rá a parmezánt, locsoljuk meg kicsit az olívaolajjal, sózzuk, borsozzuk, és máris tálalhatjuk. Ízlés szerint fűszernövénylevelekkel díszíthetjük.



Ha február, akkor farsang

Hetek óta készültek a gyerekek, a szülők és a pedagógusok a farsangi mulatságra a Terézvárosi Két Tannyelvű Általános Iskolában.

A hangulatot a délelőtti folyamán az első és második gyerekek kiszehajtása alapozta meg. A kiszehabot énekkel kísérték be minden osztályba, ahol egy-egy ruhadarabbal öltöztették fel a körbevonulás végére. Közben a gyerekek cédulára írva átadták azokat a rossz tulajdonságokat vagy élményeiket, amelyektől szeretnének volna megszabadulni. A „kivisszük a betegségeket, behozzuk az egészséget” sort – mint a kísérő ének refrénjét – mindenki lelkesen énekelte a felvonulás alatt. A bábut és a cédulákat a délután folyamán jelképesen el is égették.

Legnagyobb sikere természetesen a jelmezes felvonulásnak volt. Minden osztály egy témában készítette jelmezeit. Voltak hupikék törpikék, trollok, majdnem százegy kiskutya Szörnyella de Frász kíséretében, cicák, tengeri állatok, focisták és különféle mesefigurák. Az osztályok egy rövid produkcióval is készültek, amivel bemutatták a saját témájukhoz alkotott maskarákat. Minden osztály egy szép társasjátékot kapott a bemutatóért.

A jelmezes felvonulás után az előre kialakított csoportok a négy helyszínen forgószínpadszerűen zajló programokon vettek részt. Az egyik teremben a gyerekek busóálcot készíthettek, mások az épületben elbújt felnőtteket keresték. Izgalmasnak és mulatságosnak találták az álarc mögé bújó



pedagógusok felismerésére kitalált játékok is. A hagyományos farsangi népi játékok is előkerültek: lúdnyakszakítás, cserépipítés, zajkeltés, fánkgurítás, fánknyújtás.

A rengeteg program között a gyerekek a szülők által készített süteményeket és italokat fogyaszthatták a tornateremben kialakított büfében, ahol még a büfébajnok is megválaszthatott a nekik legízletesebbnek tartott lakomakészítőkre szavazva.

S mivel nincs igazi mulatság tánc nélkül, a jelmezes programokat diszkó zárta.

A farsangi programot (kézműves anyagok, valamint társasjátékok vásárlásával) a Terézvárosi Tudástér Alapítvány támogatja.



Shiatsu masszázis: nem csak feltölt, gyógyít is

A shiatsu masszázis során alapvetően az akupunktúrás pontok és az azokat összekötő energiapályák (meridiánok) kezelése történik. A gyógyulást elősegítő változásokat érintéssel, nyomással valósítja meg a masszőr. A megfelelő helyeken alkalmazott ujjnyomás a betegségek, tünetek kialakulásához vezető okokat igyekszik megszüntetni.

A shiatsu masszázst a földön végézik. A páciens laza, természetes anyagú ruhát visel, tehát még azoknak is ideális, akik idegenkednek attól, hogy a bőrük hőz hozzáérjenek. Amerikában és Nyugat-Európában a shiatsu masszázis az elmúlt harminc évben rohamosan növekvő népszerűségnek örvend annak köszönhetően, hogy többnyire rendkívül kellemes a páciens számára. Ugyanakkor a shiatsunak más, nem célzott masszázsoknál jóval nagyobb a terápiás hatása.

Bartel Judit kilenc éve foglalkozik ezzel a masszázsfajttával. Egy párizsi könyvesboltban egy masszázsokról szóló könyvben találkozott vele először. Anyyira felkeltette az érdeklődését, hogy miután hazajött, szinte rögtön felkereste a Nemzetközi Shiatsu Iskolát, ahol elvégezte a Nyugat-Európában elterjedt és nagyon népszerű zen shiatsu rendszerinti kétféves képzést. Így kezdődött el számára ez az izgalmas hivatás, és a szerelem a mai napig tart. Ma már oktatja is a shiatsut, valamint kínai gyógyászattal kapcsolatos workshopokat is tart.

Az első kezelőhelye is Terézvárosban volt, nagyon szeret a kerületben dolgozni, most éppen a Szófia utcában várja a vendégeket. Szereti a városrész lüktetését, élettelségét; bizonyos értelemben ez Pest szíve, így még azok is gyakran megfordulnak nála, akik nem itt laknak. Judit praxisában az élet kezdetétől az utolsó pillanatokig, a születéstől az elmúlásig kísérik a vendégeit. A shiatsu jól támogatja a kismamákat a fogantatástól kezdve, a csecsemőkorban pedig fejleszthető a babák kúszás-mászási és egyéb készségeinek kialakulása (babashiatsu). A gyermekkortól egészen időskorig alkalmazható, sőt kísérő vagy rehabilitációs terápiaként nagyobb betegségek esetén is segíthet.



A shiatsu masszázis hatékonysága, komplexitása lenyűgöző, hiszen nemcsak mozgásszervi problémák (hát-, váll- és derékfájás), hanem lelki eredetű testi tünetek, kimerültség, stressz, álmatlanság kezelésében is igen eredményes. Ez az összetett hatás annak is köszönhető, hogy a shiatsu részben testmunka – tehát dolgozik az ízületeken, az izmokon, a csontokon, a fascián, korrigálja a medencét, a csigolyákat –, részben viszont energetikai érintés is a meridiánrendszer és az akupresszúrás pontok kezelése által. Nagyon fontos, hogy mindez gyengéd módon történik, a masszőr nem okoz fájdalmat, mert ekkor tud a test annyira ellazulni, hogy elinduljanak a saját öngyógyító folyamatai.

Shiatsut kapni nagyon kellemes élmény. Judit az elmúlt évek alatt rengeteg pozitív visszajelzést kapott, egyre többen választják az egészségük megőrzésének érdekében ezt a masszázsfajtat. A vendégei rendkívül egészségtudatosak, figyelnek a mozgásra, étkezésre és rendszeresen eljárnak shiatsuzni is, amely kíséri, támogatja őket és segít nekik „letenni” az adott időszak terheit.

A masszázsnak és az általa elindított folyamatoknak köszönhetően számtalan sikertörténete van Juditnak. Mint meséli, volt egy vendége, aki néhány évvel ezelőtt azzal a problémával kereste fel, hogy nehezen tudja felemelni a karját. Azt is elme-

sélte, hogy kissé megrekedt az élete, nem tudja, merre tovább. Elkezdtek a kezeléssel, és Judit shiatsugyógyásként kísérhette végig, hogy két éven belül milyen hatalmas változásokat hajtott végre az életében. Lakhelyet váltott, férjhez ment, csodás kisgyermeket szült, aki már az édesanyja pocakjában is kapott shiatsut.

A vendégei általában akut problémával keresik fel, „jaj, borzasztóan fáj a vállam, a derekam, emésztőszervi problémáim vannak” stb. Nekik azt szokta javasolni, hogy menjenek el hozzá néhány alkalommal, és boldogan tapasztalják, hogy már egy-két kezelés után is javul a helyzet. A shiatsu hatása jól észlelhető, időtlen idők óta fennálló, „nekem ez mindig is ilyen volt” típusú fájdalomknál is gyakran azonnal mutatkozik pozitív változás. A fájdalom enyhül, vagy teljesen megszűnik, ezáltal magabiztosabbá válhatunk, és egyre jobban érezzük magunkat a testünkben. Abban is segít, hogy megtaláljuk az egységet önmagunkkal, a minket körbeölelő világgal és hogy tudatában legyünk annak, hogy az életünk irányítása a saját kezünkben van. Újra átélhetjük és értékelhetjük mindazt, ami mindig is a miénk volt és hozzánk tartozik, az EGÉSZ-ségünket, a lelki egyensúlyt, a méltóságot, az önbizalmat és az élethez való örömteli hozzáállást.

Nőnap alkalmából Judit kedvezményes áron várja hölgyvendégeit, érdemes élni a lehetőséggel.



Új nagy játszótér a kicsiknek

Az idei a legkisebbek éve lesz a Városligetben, hiszen a parkfejlesztés következő ütemében össze készül Európa legkomplexebb játszótere, a 13 ezer négyzetméteren elterülő Nagyjátszótér. A Liget Budapest Projekt keretében hét új játszótér kap helyet a megújuló Városligetben, amelyek közül az első és egyben a legnagyobb munkálatai kezdődnek meg a napokban. A Nagyjátszótér a park délkeleti részén, a Dózsa György út–Ajtósi Dürer sor kereszteződéséhez közeli területen épül fel, így minden sétányról könnyen megközelíthető lesz.

A játszótér tervezésében pszichológusok, tájépítésszek, pedagógusok mellett gyerekek, a Városligeti Ifjúsági Tanácsadó Testület tagjai is részt vettek, így a különböző korosztályok és a szülők igényei is visszaköszönnek a tervekben. A játszótér szerkezetét korosztályos bontás szerint alakították ki, a legkisebbek egy védett belső körben játszhatnak, miközben a szüleik kényelmes ülőfelületeken figyelhetik lépteiket. A nagyobbak számára a játszótér mellett felépülő Terepjátszó kínál élményeket, ahol gördeszka- és skateboardpálya, rollerezésre, görkorcsolyázásra alkalmas terület és mászófal is lesz. Egy félreeső részen épül fel a pumptrackpálya, ahol izgalmas vonalvezetésű pályán gyakorolhatnak a BMX-kerékpárosok. A terület félkörívben zárt és védett lesz, a különböző játéknak a tér tagoltságát kihasználva helyezkednek majd el.

Az ügyességet fejlesztő eszközökön, pályákon kívül a művészet, a tudományok és még a legmodernebb infokommunikációs eszközök is helyet kaptak a játszótéren: a kis felfedező a homokos-vizes játszórészen fossziliák után kutathatnak, a bátrabbak megmászhatják a Szinyei Merse Pál festménye alapján készült 17 méter magas léghajó alakú kötélmászt, a versengésre vágyó gyerekek pedig az egyes csúszdákon nyomon követhetik gyorsaságukat vagy megtud-

hatják, hogy melyik az az állat, amelyik hasonló hosszúságú ugrik, mint ők.

A Liget mint közösségi tér alkalmat ad a fiataloknak arra, hogy találkozzanak, ismerkedjenek egymással és saját mikrokörnyezetükből kilépve megismerjenek más anyagi, kulturális, társadalmi helyzetű, fizikai adottságú, fogyatékkal élő gyermeket. Ebben a diverz környezetben

a gyermekek rengeteget tanulhatnak az őket körülvevő társadalmi rendszerről, különböző szerepekben próbálhatják ki magukat, miközben a legtöbbet hozhatják ki a szabadidejükből, és új barátságokra, élményekre és tapasztalatokra tehetnek szert.

A tervezők nagy hangsúlyt fektettek arra, hogy a különböző fogyatékkal élő gyermekek együtt tudjanak játszani egészséges társaikkal, ezért számos integrált játszóeszköz kerül a park-részbe, amelyet akadálymentesen lehet megközelíteni.

A Nagyjátszótéren gyerekbarát, integrált illemhelyeket is kialakítanak, és pelenkázásra, szoptatásra alkalmas részeket is elkülönítenek. A munkálatok során a parkrész zöld felülete teljesen megújul, aljnövényzetét rehabilitálják és új, ligethonos fákat is ültetnek. (x)



Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16., 266-4154. Nyitva: h.-sz.: 10-17, cs.: 10-19.

Villanyszerelést, régi lámpák, csillárok, kisebb háztartási gépek, kaputelefonok javítását, felújítását vállalom díjtalan kiszállással, kedvező áron.
Telefon: 06-20-9-874-436

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ vásárolok antik bútorokat, festményeket, bronztárgyakat, porcelánokat, Kovács Margitot, régi álló-, fali-, asztali díszőrákat (hibásat is) 6-12 személyes ezüst étkezőeszközöket, gyertyatartókat, tálcát stb., könyveket, régi katonai kitüntetések tárgyait és teljes hagyatékot első vevőként a legmagasabb áron.
Üzlet: IX. ker., Ráday utca 6.
Tel.: 06-20-280-0151, herendi77@gmail.com

Kéménybélése, kondenzációs kazánok bekötése, szerelt kémény építése, szakvélemény, ügyintézés. Hívjon bizalommal! Tel.: 06-20-327-1888

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉCÉCSÉSZÉK, VÉCÉRTARTÁLYOK cseréje, javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel.: 06-30-447-36-03

Közös képviselő, társasházkezelés, ingatlanközvetítés, ingatlankezelés! Bízva rám ingatlanügyeit! Referenciák, felelősségbiztosítás. Dr. Bíró Anna, Tel.: 06-70-505-93-94, 06-70-383-50-04

Kézpénzért vásárolok bútorokat, dísztárgyakat, festményeket, órá-

kat, csillárokat, kitüntetések, hangszereket, bizsukat, rez-, bronztárgyakat, szőnyegeket, díszes ruhákat, teljes hagyatékot. Tel.: 06-30-943-5583

Szeretne anyagilag kiegyensúlyozott, tervezhető nyugdíjaséveket? Az egyszerű, nagyobb összeg mellett, akár havi 150 ezer forintos életjáradék összeget is fizetnek Önnek élete végéig úgy, hogy ön jogilag garantáltan a lakás kizárólagos hasznélvezője marad. Érd.: 20/614-2808, dr. Balácsi Bence

Kémények bélelése, átépítése, belső marása teljes körű ügyintézésel. Szabó Balázs, 06-20-264-7752

Központi Statisztikai Hivatal számára készülő lakossági adatfelvételekhez kérdezőbiztosokat keresünk Budapest kerületeibe. Jelentkezni hr@statek.hu e-mail címen lehet.

Kézpénzes vevőként saját részre keresek lakást a kerületben 17 millió Ft-ig. Ingatlanosok kérem ne keressenek. 06/30/605-5079

S.O.S. keresek 1-1,5 szobás aranyos kis kiadó lakást. Tel.: 06-30-590-2571

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,
hivatali nyitvatartási időben.

A TERMÉSZETVÉDŐK TURISTAEGYESÜLETÉNEK MÁRCIUSI PROGRAMJAI

Március 9., szombat: séta a budai hegyekben (7 km). Találkozás: 10.15-kor a Kolosy téren a 65-ös busz végállomásánál. Túravezető: Véső Tamás (+36 30 446 66-75).

Március 17., vasárnap: kirándulás a Pilisben (8 km). Találkozás: 8.50-kor a Batthyány téren a HÉV végállomásánál, Pomázig megváltott jeggyel. Túravezető: Mógor Gabriella (+36 70 380 88-71).

Március 24., vasárnap: budai hegyek (5-6 km). Találkozás: 10 órakor a Széna téri buszpályaudvaron. Túravezető: Rimán Erika (+36 20 505 76-61).

Március 31., vasárnap: Páty, Mézes-hegy, Biatorbágy (7 m). Találkozás: 10 órakor a Széll Kálmán téren a metró kijáratánál. Túravezető: Máténé László Zsuzsa (+36 20 465 00-75).

Fogadóóráinkra szeretettel várjuk a kedves érdeklődőket minden szerdán 16 és 17 óra között az Eötvös u. 10. sz. alatt, a 415-ös teremben, ahol további programjainkról is felvilágosítást tudunk adni. Telefon: 30/383-57-63, az esti órákban.



A BUDAPESTI CERVANTES INTÉZET PROGRAMJAI

Március 9., 9.00-13.00 Nyílt nap a Cervantes Intézetben!

Március 12., 18.00 Anya elment nyaralni (argentin film) spanyol nyelven

Március 14., 18.00 Hart Gábor és Bozsóki Gergely gitárkoncertje

Március 19., 18.00 A Klán (argentin film) spanyol nyelven

Március 26., 18.00 Vinyl napok (argentin film) spanyol nyelven

Március 29-ig, 10.00-18.00 Kuba Muestra (fotókiállítás)

Cervantes Intézet

1064 Budapest, Vörösmarty utca 32., tel.: 354-3670
cenbud@cervantes.es <http://budapest.cervantes.es>
Minden rendezvényünkre a belépés ingyenes.

NYUGDÍJASOKNAK MUNKA!

Telefonosokat keresünk, Blaha Lujza téri irodánkba.

Nyugdíjasok, diákok jelentkezését is várjuk.

Rugalmas munkaidő, akár heti pár napra is van lehetőség.

Tel.: 06-30/898-2013

HIRDESSEN A TERÉZVÁROS MAGAZINBAN!

MÉRETEK, ÁRAK:

1/1 oldal kifutó*	210x297 mm	200 000 Ft + áfa
1/1 oldal	184x254 mm	180 000 Ft + áfa
1/2 oldal fekvő	184x125 mm	100 000 Ft + áfa
1/2 oldal álló	90x254 mm	100 000 Ft + áfa
1/3 oldal fekvő	184x83 mm	70 000 Ft + áfa
1/3 oldal álló	59x254 mm	70 000 Ft + áfa
1/4 oldal fekvő	184x60 mm	60 000 Ft + áfa
1/4 oldal álló	90x125 mm	60 000 Ft + áfa
1/8 oldal fekvő	90x60 mm	35 000 Ft + áfa
1/8 oldal álló	43x125 mm	35 000 Ft + áfa

FELÁRAK:

hátsó borító:	+25%
elhelyezési felár:	+20%
negatív:	+20%
tervezés: egyeztetés szerint	

***Kifutó hirdetésnél körben
5 mm ráhagyást kérünk!**

A hirdetések feladása:

Telefon: 06 1/342-0905,
2451-es mellék
E-mail: sajto@terezvaros.hu



*	Megfejtés		Csacsi ----- ... Pacino	Igen oroszul	Porció
Nagyköz- ség Pest megyében ----- Rohan					
Rím része!			Memorizál	Névelő	
Adószerű kötelezett- ség ----- ... Ferenc, író				5. zenei törzshang	
				Bécsi kőmény	Feszélyez
Római 5 ----- Fekete ital		Egyik hal- mazállapot ----- Röntgen			
		... Ullmann, norvég színész ----- Megfelelő			
			Az keverve!		
	Hosszú mgh		Sándor Róbert		

Melyik terézvárosi közintézmény felújított udvara látható a képen?

Beküldendő a színnel kiemelt sorok tartalma 2019. március 20-ig. Előző rejtvényünk nyertesei: Orlay Géza, Uszta János.
Cím: Terézváros szerkesztősége, 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

A helyes megfejtést beküldők között kétszer 2 darab 10 000 forintos vásárlási utalványt sorsolunk ki.

„Ahogy mi látjuk Terézvárost.”

Mobilklippályázat Terézvárosban lakó/ tanuló, 7-13. évfolyamos diákokból álló négyfős csapatoknak:

- I. 7-8. évfolyam
- II. 9-10. évfolyam
- III. 11-13. évfolyam

Terézváros mindannyiunk számára másért vonzó: kinek a szép házak, kinek egy-egy jó étterem, kinek az iskolája, kinek a szórakozási lehetőségek miatt. Nektek miért? Mutassátok be kerületünk szépségét és a benne rejlő, izgalmas lehetőségeket telefonotok segítségével.

Pályázati feltételek:

- **Szinopszis a filmről** (maximum 650 szó)
- **Mobiltelefonnal készített maximum 45 másodperces klip** a filmötlet lényegéről
- **A pontosan kitöltött pályázati adatlap és szülői hozzájárulások** (18 év alattiaknak) **beküldése.**

A beérkezett pályamunkákat szakmai zsűri értékeli.

Korcsoportonként a legjobb szinopszis, a legtechnikásabb klip és a legjobb stábmunka részesülhet díjazásban. A három korcsoportból a legkiemelkedőbb alkotás kapja a fődíjat: lehetőséget biztosítunk professzionális stábbal és technikával elkészíteni a maximum 5 perces kisfilmjüket. Az elkészült kisfilmet a Terézvárosi Búcsúban bemutatjuk.

A pályázat beadási határideje:

2019. április 30. 16.00

A pályázatot személyesen adhatjátok be, átadás-átvétel elismervény ellenében az Eötvös10-ben, pendrive-on (a klip mp4-ben), illetve külön kinyomtatva a szinopszis, az adatlap és az aláírt szülői engedély.

Eredményhirdetés: 2019. 06. 06-án, a Terézvárosiak napján, a Hunyadi téren

Fővédnök: Bundula Csaba alpolgármester

Támogató: Terézvárosi Önkormányzat

A pályázat kiírója: Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt. (Eötvös10)

Információ: Bójte Kata
(1 322-2886, bojte.kata@eotvos10.hu).

Részletes pályázati felhívás és adatlap, valamint a szülői hozzájárulás letölthető:
www.eotvos10.hu/palyazatok

Eötvös10



Budapest Főváros VI. Kerület Terézváros Önkormányzata
és a
Terézvárosi Kulturális Közhasznú Nonprofit Zrt.
tisztelettel meghívja Önt

**az 1848-49-es forradalom és szabadságharc
hőseinek tiszteletére**

2019. március 14-én, csütörtökön 11.00 órakor
tartandó megemlékezésre.

Helyszín: **Budapest VI., Jókai tér – Jókai-szobor**

Ünnepi beszédet mond:
Hassay Zsófia,
Terézváros polgármestere

Közreműködnek:
a **Derkovits Gyula Általános Iskola**
4.a osztályos tanulói,
a **Katasztrófavédelem Központi Zenekara,**
Tóth Sándor színművész

A koszorúk elhelyezése nem meghatározott sorrendben történik.